

### A French American Revolutionary War Hero Plans a Banquet

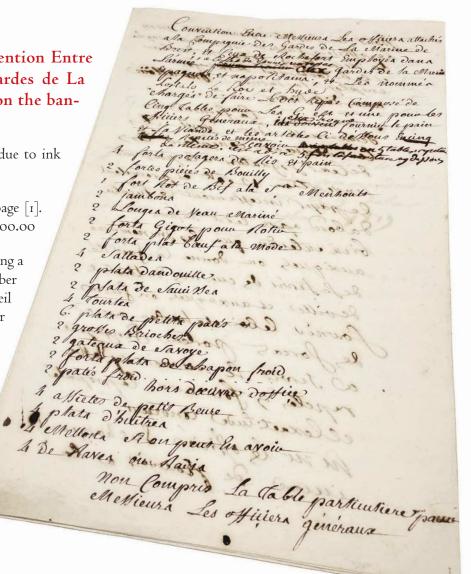
1. (MENU.) [Monteil, François-Aymar, chevalier de.] Convention Entre Messieurs Les officiers attachés a la Compagnie Des Gardes de La Marine de Brest. 1779. [With:] (MANUSCRIPT: Report on the banquet.) Detail Du Répas Militaire. 1779.

I. Bifolium: 31.6cm x 20cm. [3], [1 - blank] pp. On laid paper, minor damage due to ink "burning" through the paper.

II. Bifolium: 31.5cm x 20.1cm. [3], [1 - blank] pp. On laid paper, small hole on page [1]. \$3000.00

A REMARKABLE SURVIVAL AND AN AMERICANUM. Two manuscript documents concerning a banquet in Brest for officers of the French, Spanish and Neopolitan navies on October 17, 1779. These are from the personal archives of François-Aymar, chevalier de Monteil (1725-1787), one of the most brilliant French naval officers of the American War of Independence and a founding member of the Society of the Cincinnati. On May 4, 1779, after an active military career that included fighting the English in

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> "The Society of the Cincinnati is the nation's oldest patriotic organization, founded in 1783 by officers of the Continental Army who served together in the American Revolution. Its mission is to promote knowledge and appreciation of the achievement of American independence and to foster fellowship among its members. Now a nonprofit educational organization devoted to the principles and ideals of its founders, the modern Society maintains its headquarters, library, and museum at Anderson House in Washington, D.C." – https://www.societyofthecincinnati.org/.



Aumuillaint Cua Dépagne et de exaptea. Dans l'en intervalle; ou a sit avente Dans leur intervalle, ou a avern que la best alloient être vervices. en en que alors le ciant dendus les primiers aux podu fontenis Disposées le jour la podre Contenie au Boo fouverts: la jeune norsienie et plusieurs personnes de lang, out désir avoir le boufs d'est de la Memblage d'une jeune noble se squi déja Contrible alar des armés leunies. Jes Contrible alar convérains Brion les Cantris des augus meter crunic Vanite Sin Le chew DeMonteil Suivi Dea les honneursains. Lea Mables dé Nerviées, out Non Aen en on la verses efficiers des deux forpre en en de Gaston, de Posada, de emassa pour aller saire Nistito a espris une interv inéraux étala quelle placat, the Pour allen faire Visite a son la ce en: Cordona, qui le jour avoit Ra Vemble Chaume des Capitaines français Jenéraux et princes devenus fautre el quoto que terre ils Houverent la Salle du Bal Tables De paréé pau le nombre des personnes de Jean gui en faisoient sornement, Dans en. ássemblée Les Golden. Des deux Con rie framaises, se some gauter Compa ités pau feur politere A Brenne mal gualinetau De Cotto 11 qui Reigna et from

Newfoundland, Monteil was promoted to Chief of Squadron and commanded the Marine Guards in Brest. It was in this capacity that he was put in charge of organizing this banquet which was intended to strengthen the ties between these navies who were allied against England. This banquet was organized shortly before Monteil's departure for America, where he was to distinguish himself to such a degree that he ended his career as the second highest ranked officer in the French Navy.

I. Written in the hand of François-Aymar, chevalier de Monteil, and signed by him at the end, this is the preparatory draft of a contract for the above-mentioned banquet. The document is an agreement between Monteil and the caterers and contains the number of tables; the content and quantities of food to be had at each table; and the cost and method of payment for the banquet.

The feast was arranged around five large tables, each of which seated more than fifty people. At each table, the following items were served: 4 large soups made of rice and bread; 2 large pieces of bouilly (boiled beef); 1 large Rot de Bif a la Ste Menhoult (roast beef served with a sauce made from chicken broth, mushrooms, parsley, flour, butter, shallots, and lemon juice, then converted it into a glaze with the addition of egg yolks and bread-crumbs); 2 hams; 2 marinated veal loins; 2 large roasted legs of lamb; 2 plates of boeuf à la mode (larded and marinated beef cooked in cognac, spices, onions, carrots, red wine, garlic, and pork rind); 4 salads; 2 platters of andouille sausage (sausage stuffed with chopped up pieces of intestine); 2 sausage platters; 4 tourtes (covered pies); 6 platters of mince pies; 2 large brioches; 2 Savoy cakes (French sponge cake); 2 platters of cold capon; and 2 cold pâtés. Separated out as "hors doeuvre doffice," the menu includes 4 plates of butter; 4 platters of oysters; 4 melons (if they are available); and 4 platters of turnips or radishes. This is then followed by a description of how much is to be paid for the banquet; when payments are to be made and how; where the foods will be prepared and served; the cost of cooking coal and the "convict porters" (presumably from the navy); the linen and crockery; and the level and nature of the service.

II. The second document is written by an anonymous author in the employ of Monteil and it contains a detailed report on the banquet and the ball which followed. There are descriptions of military protocol, organization of the tables, and the order in which the gathering of three hundred military personnel of varying ranks conducted themselves into the banquet and thence to the ball.

According to this account, the guests comported themselves with great civility and expressed pleasure in the food presented to them. Our author interpreted this cordiality as a reflection of "the harmony which Reigns among the Spanish and French leaders" and "the connection that their Majesties desired in their respective Navies." During the time of this manuscript, the French were providing ammunition and naval support to Washington's Continental Army and, two years later, they were crucial in the British surrender of Yorktown.

Both documents are legible and in very good condition. Preserved in a paper folder made of early laid paper.

### Gourmet Shopping & Take Out During the French Revolution

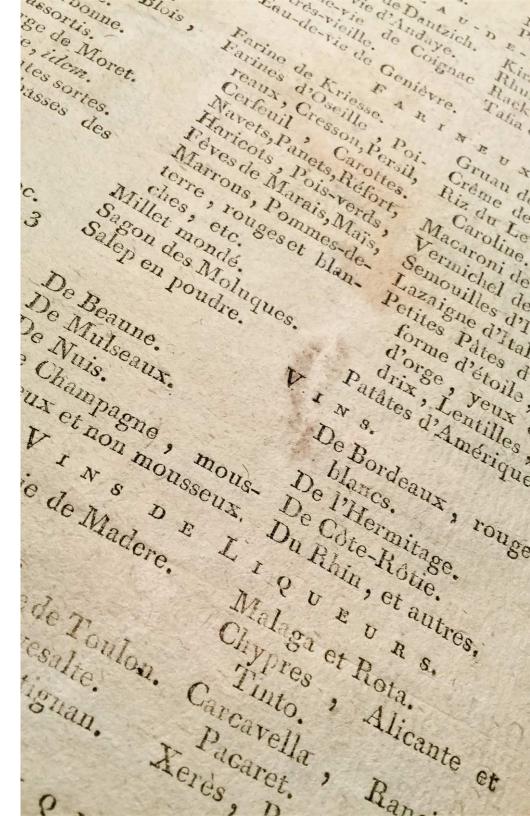
2. (MENU.) On touvera chez le sieur Labour, Négociant, successeur du sieur De la Voiepierre, au Magasin des Comestibles, Hôtel des Américains, rue Saint-Honoré, près l'Oratoire, les Marchandises suivantes. [De l'Imprimerie de Langlois, Fils, rue du Marché-Palu, c.1792.]

26.5cm x 21.2cm. Printed recto and verso, double (thick and thin) tool line at the top of the recto, deckles retained on the right and lower edge, edges a bit worn, bit "dusty" overall. \$4000.00

UNRECORDED. An extremely early, and extremely rare, menu offering the various cooked dishes and prepared foods for take out, as well as the groceries, perfumes, liquors, and wines of the celebrated food emporium, the Hôtel des Américains, a business that was both a *magasin* as well as a *traiteur*. The store was located at 147 rue St. Honoré in Paris; one block away, and one year later, the Louvre would open to the public.

The menu is organized into subjects. The first advertises fresh fish that come from the "Réservoir du Roi, sur le Rhin, à Strasbourg, Carpes, Brochets, Perches, Truites, Ecrevisses & Saumonneaux." Following this are ten dishes cooked with truffles (including turkey, tuna pâté, and "pàtés de foyes gras aux Truffes") and seven *terrines* made with truffles.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> I have had one other menu from the Hôtel des Américains and it was dated 1813. Not surprisingly, in that post-Revolution version, the phrase "du Roi" was dropped from the name of the reservoir.



Next are "simple" pâtés; fresh meats (including ortolans); "chaircuiteries;" marinated and pickled fish; comestibles (which includes artichokes, preserved peas; melons from Malta, olives, and lemons); mustards; products from England (including Porter, Stilton, and ketchup); vinegars; confitures (including chocolate and tea); cheese; epicerie (including olive oil, coffee, and pistachios); dried fruit; eau-de-vie made from fruit and another section of non fruit-based

eau-de-vie; flour and grains; wines (including "De Beaune," "De Nuis" [Nuits], Bordeaux, Hermitage, and Côte-Rôtie); vins de liqueurs, which includes fortified wines and sweet wines; liquors; and, finally, perfumes.

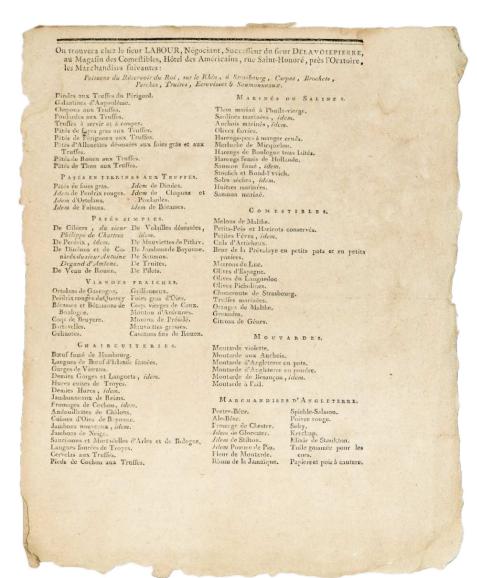
The traiteurs held an important position relative to the restaurant, which was just emerging at this time. "The traiteurs had on the one hand secured for themselves an exclusive right to sell cooked meat dishes; and on the other hand they had imposed on themselves the limitation that they would sell such dishes only in quantities which contained a whole cut of raw meat....In other words, a traiteur would not sell individual helpings of cooked dishes for consumption on his own premises, though he would sell a whole meal for a dinner party in the purchaser's own home." — Mennell, All manners of food, p. 138. In effect, establishments like the Hôtel des Américains, were eating establishments that provided a superior sort of take away, as well as a gourmet grocery store. The nature of the restaurants emerging nearby at the Palais Royal, were determined as much by the collapse of the guilds as they were by the precedents of these traiteurs and magasins.

About twenty years later, Grimod de la Reynière would sing the praises of the Hôtel des Américains in his *Almanach des gourmands*, writing in 1812, "c'est vraiment le chef-lieu de l'Europe gourmandé."

An incredible picture of the gourmet goods being offered in Paris during the early stages of the French Revolution. It would be interesting to know how many of these products were actually available, and who was in a position to go shopping there. To put it into context, the royal family was arrested in 1792; the monarchy was suspended; the Reign of Terror was only a year away; and for most people, the price of food was unsupportable and one of the causes of the Revolution.

Although undated, based upon a search of the catalogue of the Bibliothèque nationale de France, "Langlois, Fils" was at the "rue du Marché-Palu" from 1791-1792.

¶ Not in OCLC or the gastronomic bibliographies.



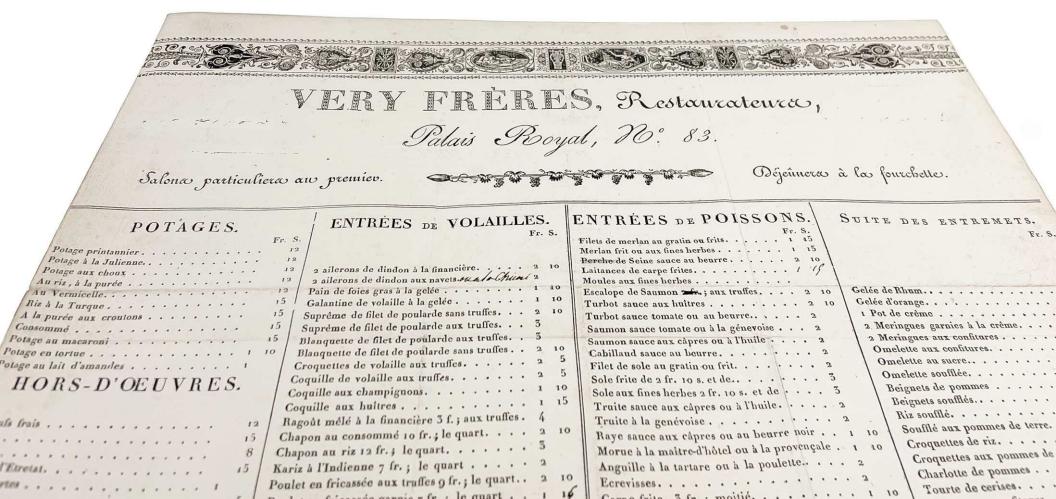
#### An Early Menu from One of the Most Famous Restaurants in France

### 3. (MENU.) Very Frères, Restaurateur, Palais Royal, n.º 83. [Paris:] Gillé, c.1816.

55.8cm x 35.2cm. Intricate woodcut border at upper and lower edge, restaurant name printed in elaborate woodcut letters, woodcut headpiece. Printed in four and six columns, signs of having been folded four times, light spotting, early paper restoration to fold on verso, loss of border on sides due to trimming, contemporary manuscript notation on recto and verso.

\$12,000.00

An extremely rare & early menu from the famous restaurant Véry Frères. The menu was intended to be displayed at the entrance to the restaurant and contains 330 food and drinks on offer. Véry opened in 1805 and was located under the arcades of the Palais-Royal. It was undoubtedly one of the very first restaurants in France, along with Les Trois Frères Provencaux, and Méot, all of which thrived in the Palais-Royal.



The Palais-Royal was a royal palace built for Cardinal Richelieu in the 1630s. Upon his death, Richelieu left the Palais to Louis XIII who then gave it to the Duke of Orléans. In 1784, the Palais was made partially open to the public by the duke. "The commercial development behind the palace allowed for a number of restaurants and cafés to be set up, while the arcades provided shelter for a good many of Paris's estimated 40,000 prostitutes. At the time the most famous restaurant in the Palais Royal was Véry, which occupied three arcades next door to where the Grand Véfour is today." In 1793 upon the death of Louis Phillip II, the Palais-Royal was confiscated by the state and was called the Palais du Tribunat. The Palais maintained this name until it was reinstated as the Palais-Royal some time around 1814, after the Bourbon Restoration.

Restaurants began in Paris during the French Revolution as noble households were broken up and chefs were looking for work. Originally set up as establishments which offered a restorative broth, *restaurants* prior to the Revolution were prohibited from selling anything other than broth by the guild of *traiteurs* (cook-caterers) who saw the *restaurants* as competition. The abolition of the guilds during the Revolution changed all of that. For more on this story, see Sprang, *The Invention of the restaurant*.

Véry Fréres was designed to be opulent. The decor and menu both reflected this goal and many luminaries of the time could be seen enjoying themselves there. Grimod de la Reynière described it as "the most beautiful restaurateur establishment there is in France and perhaps in Europe." Balzac famously invited his publisher to eat there, ate a massive dinner, then sent the bill to the publisher much to his chagrin.<sup>2</sup>

The menu is organized into the following categories: Potages (soups); Hors-d'oeuvres; Entrées de Boeuf (beef starters); Entrées de Mouton (mutton starters); Entrées de Volailles (poultry starters); Entrées de Veau (veal starters); Entrées de Patisseries (pastry starters); Entrées de Poisson (fish starters); Rots (roasted meats); Entremets de Legumes (small vegetable dishes to be served between courses); Suite des Entremets (in this case, including omelets, gelatines, potato dishes, rice, pasta, and doughnuts); Desserts; Vins Rouges; Vins Blancs; Vins de Liqueurs (by the half bottle or glass); and Liqueurs Fines (by the glass). Interestingly, some prices have been changed and a few dishes have been altered to reflect a change in ingredients. (The date of menu may have been somewhere between April and June as asparagus is written in three times in the Entremets de Legumes section.)

Some of the offerings include potage printannier (spring soup); Huitres d'Etretat (oysters from Normandy); Roast-beef aux pommes de terre (beef and potatoes); Rognons au vin de Champagne (kidneys in Champagne sauce); thirteen different poultry dishes served with truffles; Langue de veux sauce piquante ou aux épinards (calves tongue in a spicy sauce or with spinach); Vol-au-vents de cervelle (a small container of puff pastry filled with brains); Perche de Seine sauce au beurre (perch from the Seine with a butter sauce); Salade de maches et betterave (salad of a small tender green called mâche and beetroot); Omelette aux fines herbs; Tourte de cerises (cherry pie); and macarons. The most expensive wines were the Clos-Vougeot, Bordeaux Lafitte, "Mont-Rachet" (Montrachet), Sauterne, and Champagne-Sillery.

Below the name and address of the restaurant is "Salons particuliers au premier." *Cabinets particuliers* were private dining rooms where couples could meet in private and have food served. During the 19<sup>th</sup> century in France, sex outside of marriage was not legally considered adultery unless it was conducted in one's own bed at home.

On the verso in a contemporary hand is the small notation of "n L" or possibly "y u."

We have seen one other similar menu from Véry Frères that showed the border going around all sides, so we can safely assume that at some point the border was trimmed from the sides of our copy. Despite this loss, an absolutely lovely menu from the earliest days of restaurant history.

¶ Not in OCLC.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Macdonough, Giles. A palate in revolution. 1987, p.52.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ibid., p. 82.

#### PREVOT, RESTAURATEUR, Palais-Royal, Galerie de Pierre, n° 160, et rue du Lycée, n° 15. Table particulière de Société et par Tête. On prie les Sociétés de prévenir la veille, pour être mieux servies. Prix des Mets pour une seule personne. tenite ad me many on DEJEUNERS CHAUDS ET FROIDS. ENTRÉES DE VEAU. ENTRÉES DE PATISSERIE. ENTRIES DE LOS ANTONIOS CONTROLOS DE LA CARTO CONTROLOS DE LA CART Artichauts à la Barigoule. Chou-llears à la sauce ou à l'huile. Epinards à la créme, 15 s. au jus Haricots blanes à la maître-d'hôtel. Pommes de terre idem. Bir à la purce Idem , au naturel. Vermicelle au naturel ou à la purc Potage priotanier. Potage à la julienne. Potage aux choux. Purce aux croûtons. Pommes de terre idem. Idem , frites au beurre frais Salsifits à la sauce ou frits Chicorée au jus Cardons d'Espagne Navets au jus Macédoine de légumes. Consommé. . . . Riz à la Ture . . POISSONS. POISSONS. Brochet an bleu ou anx cápres : Demi-maquereau Truite namonte à la Genevoie : Saumor souceaux cápres ou à l'hui Morue à la maitre-d'hôdel Raiseauxe aux cápres ou au beure Madaoltet d'anguilles. Turbox, sauce aux cápres Une ole frie, i l. au grafie Eperlans frits, caressen au balt. Macedoine de légumes Macaroni Truffes au vin de Champagoe. Idem, à l'atalieme Omelette aux fines herbes. 2 coufs sur le plat ou au beurre 3 coufs frontilés aux truffes. Idem, au jus. Omelette au jumbon. 2 coufs à l'occille Idem, à la béchamelle Coubte aux elastroimons. HOLS - D'ORUVEES. Giren Haitres. Antichaut lat poirreide Antichaut lat poirreide Thou marine Anchois aux fines berbes. Conf. frais, les deux Conf. frais, les deux Conf. frais, les deux Connichous Bogunos la brevchette. Bogunos la HORS - D'OEUVRES. Une sole frite, 11. au gratie Eperlans frits, Cabiliot, aux cipperso ou à la bollan Carlet frits pd sur le plat Troucon d'ariguille à la tartare. Moules à le poulette. Esturgeon à Titalenne. Merlan frit, 15s. au gratin Goojons frits, Croute aux champignous. OEufs pochés au jus. Idem, aux pointes. Laitue au jus. Coleri. Coquille aux champignous. ENTREMETS AU SUCRE. Alose, Leverisses La moitie. Leverisses La moitie. La moitie La sauce La moitie La ENTREMETS AU SUGAR. Charlotte de pommes aux confitu Omelette souffice Jdom, aux confitures Jdom, aux confitures Jdom, aux sucré Jdom, aux sucré Jdom, aux pommes Jdom, aux pomme ENTRÉES DE VOLAILLE. DCE UP. Browl an maturel. Browl as maturel. Browl greni de chons et racines Browl fa is asser ou saw chouse. Lelem, à la chouseroûte. Berell, saure tomate. Biffect, aux commischous ous an eres Biffect, aux commischous ous an eres Biffect, aux commischous ous an eres Biffect, aux commischouse ous an eres Biffect aux commischouse ous an eres Filtet die heenfa la sauroe Benthiff à l'anglaine. Earte-color sauroe piquante. Benthiff à l'anglaine. Benthiff à l'a Idore, an reaPoulet au communde de les products au communde de les products au communde de les products au communde de les presents de publica. Le que present de publica de les presents de publica de les presents de les products de les Linde sur truffes, le que l'equile qual l'equile que l'equil Fromage à la crême . . . Fraises au sucre ou framboi B RUNSIERE D Idem, au grain Bifteck saute dans sa glace Idem, aux truffes Rotsbiff aux beurre d'anchois Bifteck aux choux ou sauce tom Marmelade d'abricots Idem, de prunes Compote de pruneaux Compote de poires Mendians Marrons Poires Marmelade de ponmes Compote de ENTRIES DE MOUTON. Marmelade de pontmes Compote de Cerises à l'eau-de-vie Une prune idem Un abricot idem Fromage de Rocfort Idem, de Neufchâtel Idem, de Gruyère et de I Idem, de Chester A macarons and colories de mon, a la maire-clh. colection de mon, a la maire-clh. colection de monton au maturel sidem, à la minute lone colectie de monton garnie Foitrine de monton pame griller "Lé, saure paputate en la colories Gigot de sept heure dans son ju Gigot le sept heur ENTREMETS DE LÉGUMES. ENTRANTS OF LEGUALS. Fères de marais. Asperges en petits pois. Idem, à la sauce ou à l'huile Petits pois su sucre Idem, à l'anglaise. Haricots verts Artichant à la sauce ou à l'huile. Artichant à la sauce ou à l'huile. LIQUEURS FINES. VINS DE LIQUEURS VINS ROUGES. VINS BLANCS. VINS FINS ROUGES. en demi-bouteilles. Eau-de-vie de Dautrick . Eau-de-vie de Cognac. . Kirchenwasser . . . Khum de la Jamaïque. Eau de Noyau . . . Anisette de Bordeaux . Fleur d'orange . . . Curação de Hollande VINS FINS. Yanilo Extrait d'absinthe. Crème de menthe. Marasquin de Zara. Eau-de-vie d'Andaye Crème d'absinthe. Crème de café VINS FINS. VINS FINS BLANCS. en demi-bouteillet. Condrieux Hermitage. Côte-Rône Champagne mousseux Hdem, non mousseux Hdem, rose Tisaune de Champagne Café la demittante AND THE STATE OF THE STATE OF THE PROPERTY OF THE STATE O

### An Incunable of Restaurant Menus; With a Fascinating Annotation in a Contemporary Hand

# 4. (MENU.) Prévot, Restaurateur. [Paris:] Imprimerie de Denugon, Rue du Pot-de-Fer, n° 14, [c.1818-c.1821].

Broadside: 55.5cm x 41cm. Ornate ornamental border inside of a bold tool line around edges, a portion of the tool line and ornamental border trimmed away at the top and bottom, restoration to the left hand edge (affecting the tool line and ornamental border but not the text).

\$10,000.00

An incredibly rare menu from the famous restaurant Prévot, one of many which resided at the Palais-Royal. The Palais-Royal was converted into a series of rental shop-fronts by the financially strapped Orléans family in 1787. By the early 19<sup>th</sup> century it was the center of the development of the French restaurant and was so widely acclaimed that it was considered by foreign travelers to be as necessary a stop as the Louvre. Prévot had two locations, one at the Palais-Royal, Galerie de Pierre, n° 160, as well as at the rue du Lycee, n° 15 (both of which are listed on our menu).

The restaurants in the Palais Royal are, in general, the most famous and frequented in Paris; their larders are the choicest, their bills of fare the longest, and their dining-rooms the most elegant in the capital. The best are Very's, the Fréres Provençaux, and the Café de Chartres in the north gallery; and Prévot's in that towards the west. I

This menu's offerings are remarkable: more than 250 dishes are listed, some priced in manuscript, others with their prices printed (or missing – perhaps not available on the day of this menu). As was typical,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Galignani's new Paris guide, or stranger's companion through the French metropolis, 1826, p. 175.

the dishes are categorically arranged: potages; hors-d'oeuvres; boeuf; entrées de mouton; entrées de veau; entrées de volaille; entrées de patisserie; poissons; rots; entremets de légumes; entremets au sucre; and desserts. Below the food is a list of the different drinks available: vins rouges (with a different section for vin fins such as Pomard [sic.], Volnay, Chambertin, Nuits, Bordeaux-Lafitte [sic.], Hermitage, and Côte-Rôtie); vin blancs (the fine whites section includes Mulsaut [sic.], Soterne [sic.], Coudrieux [sic.], Côte-Rôtie (white?), and Champagne; the wines are also offered in half-bottles; vins de liqueurs (including ratafia and Madeira); and liqueurs fines le petit verre (including absinthe, rhum de la Jamäique, and Marasquin de Zara, a maraschino cherry liqueur). Ice cream and coffee are also included in the drinks menu.

Some of the dishes are Pied de cochon à la Ste.-Menehould; Bifteck aux cornichons ou au cresson; Filet de chevreuil; Oreille [de veau] aux champignons; Suprème de volaille aux truffes; Vol au-vent de cervelle [au patisserie]; Turbot, sauce aux câpres; Chicorée aus jus; and Un méringue à la crême. A bottle of red Beaune was 2 livres; a bottle of white Hermitage was 5 livres; and a Cognac was 4 livres.

As Sprang has noted in her chapter entitled "Putting Paris on the Menu," menu literacy was only just beginning in France and England during this period.

First catching the eater's attention by its format alone, the restaurant menu was an impressive affair, a printed folio text often set in a leather border or affixed to a wooden frame. Little resembling the ornately calligraphed Art-Nouveau menus of the Belle Epoque...these early menus were covered with tightly packed columns of tiny print. In the first decades of the nineteenth century, the restaurant menu — by its size, typeface, and layout — resembled nothing so much as a newspaper. As one English traveler commented, "Good Heavens! the bill of fare is a printed sheet of double folio, of the size of an English newspaper. It will require at least half an hour to con over this important catalog." 2

One nice element of the menu on offer here are the manuscript notations both recto and verso, all of which are contemporary. On the upper left hand corner of the menu is written the Latin phrase "Venite ad me omnes qui stomacho laboratis, et ego restaurabo vos" ("Come to me, all of you whose stomachs are in distress, and I will restore you" — usually the word "restaurabo" is after the word "vos"). This is particularly fascinating because this was the motto of Boulanger, a soup shop near the Louvre that sold *bouillons restaurants* (meat-based broths meant to restore a person's health).<sup>3</sup> The establishment became famous in 1765 due to a court case that made its way to the magistrates of the Paris Parliament.

In order to entice customers into his shop, Boulanger had inscribed on his window a line from the Gospels: "Venite ad me omnes qui stomacho laboratis, et ego vos restaurabo." He was not content simply to serve bouillon, however. He also served leg of lamb in white sauce, thereby infringing the monopoly of the caterers' guild. The guild filed suit, which to everyone's astonishment ended in a judgement in favor of Boulanger. It was an ominous sign for the future of the guilds, which were soon swept away in the turbulence of the French Revolution, but an encouraging one for a new profession that greatly needed it.<sup>4</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Sprang, The invention of the restaurant, p. 185.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Boulanger's establishment is usually thought to be the first restaurant in history. See britannica.com and merriam-webster.com.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Flandrin & Montanari, Food, a culinary history, p. 474.

Presumably, the Latin motto was written onto our menu by someone who had dined at Prévot and knew their Paris restaurant history (or legend!).5

The menu's other manuscript annotations include five dishes that are corrected in manuscript, one that is added, and several prices either corrected or added. On the verso of the menu is the name Felix Bouilliod written large twice in a contemporary hand. The last name "Bouilliod" is crossed out both times.

The printer Jean Denugon was active from 1817 to 1822. From a review of his publications in OCLC and the catalogue of the BnF, he worked out of no. 14, rue du Pot-de-Fer (in the 5<sup>th</sup> arrondissement) from 1818 to 1821.

¶ Not in OCLC.

Toutes les Entrées aux truffes 10 s.  Tapon au gros sel,  m, au riz,  et au consommé,  le quart.  le quart.	Coquille aux ch  ENTREMET  Charlotte de pomr  Omelette soufflée  Idem, aux confitt  Idem, aux pom
Ta tartare, le quart. 1 15  marinade, le quart. 1 15  e poulet, le quart. 1 10  laille, le quart. 1 10  let, le quart. 1 5  Poularde aux truffes  le quart. 1 5  Poularde ide.	Idem, aux pommes  Idem, au sucré  Soufflé aux pommes  Idem, au riz  Beignets de pommes  Idem, d'abrile
Choux, le quart. Un poulet farci de le quart. Poularde fire de le quart.	Croquette de riz Un petit pot de crême  Fromage à la Fraison de la

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Sprang questions the veracity of "The Boulanger Affair" (as Flandrin & Montanari call it). See Sprang, p. 9.

#### An Incunable of Italian Restaurant Menus; Unrecorded

## 5. (MENU.) Prezzi d'ogni pietanza per una persona. (Prices for each dish are for one person.) [c.1820.]

48.6cm x 37.1cm. Woodcut border around sides, printed in four columns on thick laid paper, signs of having been folded twice, light spotting, two small holes due to defects in the paper (affecting one price which looks as though it was re-written contemporarily), signs of having been tipped into a book or album on verso, copious contemporary manuscript annotations on recto.

\$3500.00

The extremely rare FIRST & ONLY EDITION of this early 19<sup>th</sup>-century Italian restaurant menu (the earliest Italian example that we have ever seen). Although the menu lists an astonishing 421 foods and drinks, at the top it is noted that those items without prices are not currently available. There are regional Italian dishes as well as wines from Italy, France, Spain, and Portugal. One can also order from one of seven different *rosolios* or an English beer. A total of 210 dishes and drinks are priced in manuscript.

Carlo	
d agni Piatansa per una Persona.	Gli Articoli che non v'è il prezzo mancano.
the Son I what Forsond.	Gh Articoli che non o e il presso mancano.
Manager S	
1 mil	MANAGER PROPERTY AND A STATE OF THE STATE OF
Significant l' Entrote.   Grani.   Sen	guono Fintramé.   Grani.   PASTIGCERIA   Grani.
I Mago di Vancina	PASTICCERIA Grani.
a fisteno tardato.	Torta di pasta frolla di
	ro detta di sfordio di
detti in alla Genovani	
I Home detti al p	Gattò di la Contra Cont
of County Williams	Budino all' Inglese.
Cosciono al forma in salsa . 1/2   Gans	Sciarlotta di Pomi.
De Suarnito en inclina de la Oria	detta di C. comi.
detti in sicasse di Agnetti piccanic.	
detti ni friensse di Agnello detti pusco con Spinaci detti alla trippa.	Bischotti di Amendole
elle con	Crema montata.
idem un quarto.	Coefette Co Pò di Crema al piatto.
Prittata con erbetta  grania la metta.  Granelli  Fritto misto.  Fritto misto.	E. Pomi gileppati.
Testa di Vitella	Cerase idem.
p: da di Vitella	Risman montata
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	. 10m
Piedi di Vitella  Marinato di Pollo  Crocchette di detto  Carcioffi  Carcioffi	detti d
· · · /c/ / Ochinali - dello	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	. I'd Cons. Grosei
	Penn M Acquarit
· · / Gardoni	Alhi. Alki.
A Acres	coccmi idam
Sel'eri. Funghi Cocozzali	
A Francisco	FOR
/ Cocornell	Parminis RMAGGI
Funghi Cocozzelle	Parmigiano FORMAGGI.
	I O View
Palaja.  Merluzzo  Triglie.	Inglese. Stracehi
Merluzzo	Strand
10 Triglia 160	Fiore di P di Milan
1 11.000	ore di p dellan

The menu is organized into the following categories: piatti di rinforzo (literally plates of reinforcements, or side dishes); zuppa (soups which includes ravioli, risotto, polenta, lasagne, and gnocchi); bolliti (boiled meats including offal, poultry, and fish); entrate (starters of veal, beef, mutton, poultry, pork, game, and fish); intrame (small dishes to be served between courses); fritture (fried offal, vegetables, and fish); arrosti (roasted meats including beef, veal, mutton, pork, poultry, songbirds, and wildfowl); insalate (cooked and fresh vegetables); pasticceria (desserts); formaggi (cheeses); frutti (fresh fruits and vegetable plus a few dried fruits and nuts); vini a bottiglia (wines by the bottle); vini a presa (wines by the glass); and liguori a presa (liqueurs by the glass which also includes coffee from the Levant). Dishes are from Parma, Milan, Genoa, Rome, Piedmont, and Venice.

Included in the Italian wines are a Greco (most likely from Campania); Ischia bianco, Gragnano, Capri (red and white), and Calabria (red and white). French wines are labeled simply as Champagne, red or white Bordeaux, Sauterne, and Burgundy. There is also a Spanish Malaga and a *Tintiglia di Spagna*. The Tintilla de Rota from Spain was quite popular in the early 19<sup>th</sup> century, but fell into obscurity until recently due to its low yield.

The size, layout, and organization of this menu is very similar to the early French restaurant menus used in Paris in the late 18<sup>th</sup> century and up to c.1820. This is the first early Italian restaurant menu, however, that we have ever handled.

The currency used in the menu is the *grani*. At this time period, the *grani* were most commonly used in the Kingdom of Naples.

With numerous notations of prices and added dishes in a legible contemporary hand.

In good condition.

¶ Not in OCLC.

CARLES AND AND A	exchange	annanananananan	Segman Cinternst. Grant	and a second and a second
Overcus del Feure la don			1	Torte di masta frolla di
Butter freien	mes 30 m	Regit di Vaccina	Penakima al forno. — 72 detti feriti . — 72 detti feriti . — 72 Groelifara alla Parragilato. detti al latira . — 73 fericoccia dila Romana . — 74 Groelifara alla Romana . — 75 Gratti dil . — 74 Gratti . — 74 Grat	
Baller, Ova de bern due	1 1 1 2	E Bifstocck word	Cavelifier alia Parmitians.	Perticulated in Torroccini Guith di Torroccini 72
Alier salate	- 6	Bifsteck south	detti in ralse bianca	Budino all'Inglose.
Oxi de bees due	(0) PRO (0)	Regic de Vaccions 5 Company Co	Broccoli alla Romana Cipoliene al sugo	Sciriotta di Pomi
Olive hispole Coppositi Composite con Alici estate Aringa Tootas suct esta Carciel credi due Fischi fresulti Meluse	18	The state of the s	Starkeenst	detted de todfiel de 150. Terrorium (2005) (
Aringa.		Granutelle di Mentone in silin	Senskerest	Birthoti
Carcioff eradi due.	2 1 1 1	a neses foremer Can Ather water / 4	detti alla trippi.	Pà di Crema
Melvoe.		d citi in alla piccanie.  Piccanie di Agnello	detta al line 12 willo Crefitter 10	Pomi gileppati.
Salame forestere Prigianto detto cotto Galantisa di Posticale rifroldo Golatia Vitella rifredfa con	1 6	Spinsto di detta	OFRITTURE.	Albicocchi idem
detto cotto		( Pullinea gazrata la metta, (8	Four mates	Fritata montata
Posticeis rifreido		Pollatra alla Tartara.//	Corrella	detti d
Lingua salata		dens alla Grapateia	Picit Vitella	deta di Cresej
A THERE INCOME YOU		Specials can	Maxima di Pallo	Prime idem
Stero con Syla	- 2	Chineffe Feganin al bittirra	Schmili	Albicouchi idem. ,
Brodo . Luppa alla Santo	31 11 3	Chinefit   Yeganis al buirra   1/2   destres	Gerolffiel	
a alla Milanese	1 2 8	Filent larden	Asparagi	Purmigiano
detta di Problit exte de	Warrieri 6	Ale Aleis	Selver	Strechiso di Milana
detta di Cavali		Petts di Galloita	Carrivilla	Pince di Roma
Cappa alla Santō  a alla Milanest  a alla Pare  Binatas di Georgia  detta di Procidi  dena di Cavoli  Procidin titon  Prota fina riden.	5	2 Syments to defin.  2 Fellows generals in merit.  Gelletta dore un querte.  Fellows de Carres.  Gelletta de Carres.  Gelletta de Carres.  Fellows de Carres.	Merlagen	Parmiginio
Ravieli idem	0	Democratical Acts con Expension   cd.	Paleja   20   25   1   1   1   1   1   1   1   1   1	PRUTTL
this in heeds Colciliat idens Passa fina idens Passa fina idens Passa fina idens Suppa di Passe datta di Vencole Maccannai con Parmigiano e detti con Parmigiano e detti con Parmigiano e detti con Parmigiano e Detti Maccannai di Ferno. Levidi dens	120	Majole alla Genorea, detta garania Pilette all femo. Testa in agra-dolce Consta tri cala of testa (2) Prob apparati con detta (2)	Galamani - Ca	
detti con Parmigino e But	10	Filette al ferna.	Gambert di Muse	Pengale con Zoneuro. Francisco con detto. Emito minto.
Baytoli con Parmigiono e sup	12	Tests in agre-dolor Costats in salas g/coade. 12	Bucch	
Maccurum al forne.		Boccaccia con Torinfi Filetti di detta con detti	ARROSTL	
Ravioli idem. Lasague idem. Risi alla Milanose	10	Becoming idents con detti	/ Course di Version aman him. 12	Mais Censes
nos alla Minnese. Palenta silem detta una Uccelli Seria di Res-Parmiccele, e Pasticcio di Gnocchi alla		O detta con	detta guacotz detta con talsa di Alice Bisfeteck all' Ingiese detto con Prosi di terro	All-seechi Peritche Noor Santia
Strin di Biro Vermitelli, e	Venjele 15	Mallanda con un quarte	Bisfetcek all'Inglese	Nocella
Gmocchi alla		Cestata di detto in zalas.	Costila di Vitella.	( Fichi
		Salmi di detto di	detta garraita  Flieto alla broccia  Getto al form  Bragoletta alla broccetta	Nocelle
Bellits di Manto	7	Nadlards com où quiere Sarella con de mette Cigada alla contra co		E   Ura
detto in sales.	700	Mustara di 2-e	Gestatelle di Montone	Verdura miss Selleri. Pamotelia
detta guarnita,	1 - 1	Mandesta di   Mandesta di   Mandesta di   Mandesta di   Frieur di Pasco con Tarmiti   2.6   dell' con   Angelilo odia Taraza   2.6   Mandesta di Gestion   2.6   Mandest	Contrigile di Montene	Pinoceki
detto di Vitella	5 555	Anguille oils Tenner.	2 ( Granelli alla broscotta	VINI A BOTTICLIA
detta in calca	1.181	Toglie iden		/ Vine musle
Lingua di detta form.	3 20 2	Alice titem	a detti guarniti.	
BOLLITI. Ballin di Marco dette in alna. Actte giamino Lingas di Vaccina. Cetta gonzia. Berno di Vaccina. Cetta di Majola. Trata di Jesia. con Surcheo Configinio con Georgia. Geologianio con Georgia. Cetta di Majola. Cetta di Majo	1111	Triglis often (## Principle often ## Principle often ## Principle of ## Princi	a Salcince	Vine tunde   Samuel
Trata di dette con Starckrea Codighino con detto	MI - III	Celals iften Muricano titem detto ell' Olandesse. Spinola di triblio titem	Galletta un quarte Pellanca la mutti. Gappone la mutti. Goppone la mutti. Pollanto. / c. //Z. Piccous	2 Capri 10559
Saleices olem	15	a Spinsla di teglio idem	Pollance is mutti	Gapti rosso dettir bisano Collabria rasso dettis bisano dettis bisano
Pallance la mettà. Calletta un quatto Pallante // Pallante // Pallante // Pallante // Pallante //	6 20	Meringgo di detto idem		Land Vino & Forgicia 30 8
Pollastro //~	/2	detta all'Olandese,	/ Persica	a Lagrima Com Porta 40 Minno 50
Spiuda.	1 . 1 - 24		Person Bevezecia, Becesecia	
Spouda	24	Penn Synak delen. Rumbo idem 24 Calcarri in windo 4 Calcarri in windo 5 Calcarri in windo 6 Carcine simedicarri in Vengele Santé al Butino 7 Vangele Santé al Butino 7 Vancioca 6 Pater alla Georgean detto di aloglis con detto Patricienti diffen soni dirito Patricienti diffen soni dirito Patricienti di fondino soni dirito 6 Racalti al Butiro. detto all'Ottomico.	5 Quiglia	Maleran di Lipari. Chiempages D 0 0 0 0 landi resure da la la la landi resure da la landi resure da la landi resure da la
Afree	20	Partico di Parce alla Genoress.	Ludole.	Chiumpages D 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Gamberi di mare		Passeciotti idem son detto	Landele, Bernsfeld, Gellinella Reske Mallireds in metth. Sarrella	Suiterno
Gambers di mare detti di acqua dolca Bicciola Tenno, Ventresca di detto.	1111	Baccala at Butro	Smella	= Madera 120 C
		INTRAME.	Filetta di Lapra	Madera Borgona Pottod'pero Makaya Masuato di Lunella dette di Froniguano Tiniglia di Spagna Bira Lalena
Pesce spida Outrina	11 24	Tartoli al Better		Moscato di Lunella dello di Frontiguano
		Setti all'Olto	Spinola - 24 Gefalo, - 20 Treglie - 20	Tiatiglia di Spagna / 2.0
ENTRATE		Furght all Olio	Alice 2.	Birra Inglass. detta del Parso. VINI A PRESA
(Vitella alla Genovese	14	Pirelli al Suiro	× Tongo.	VINI A PRESA
detta guarnita Latterolo lardato		Aspergi al Bette.	Passe Spada,	Malaga.  Moscate di Lumella datto di Frantiguaca.  Si Malayana.
Latterolo Irelate Fricando de dotto guarnite Fricando de Grando de	truffi 20	detti di Giardino Alem		detto di Frantignass 8
Bragio lette	1 : 16	detti alla Crema	INSALANTE	Marsalle
Rollo alla Genovese gui	mile: - 12	Fagualini rerdi el llutira	H Scarles	I I G H O B C A B D D C C A
detto alla Romana .	::: 10	Leutiochie idem	a Lattings Romans	Rosslio di Pengela
Scaloppa . Con true	18	Gaveli al sugo	u Cerrisoli	n Stematica.
detta in frienza	14	detti fatiti Corosselle alla Parmigiana.		Roudio di Fragale  Frankone  Strantica  Olivatio di Olanda  Marsachine  Acqui d' Ole,  Cerna di Peprie
deits in agro-dolce.	12	dette farate Meligaxai ella Parmigiana	# Paginolini verdi	Ciname
Pegato ella Veneziana	414.4	Cardoni idem	Broceali	Graphs Hind-Waner
Tripps alla Milanere.		Selleri alla Parmigina	# Brossali	Cognet
Tents alls Testura detta in friensse, deita in friensse, deita in agro-dofte. Lingus idem Pegato ella Venoriana detto landato Trippa alla Milanese. Covella idem. Contata in carus. detta illa Milanese Piela in friensse,	20	INTRAMÉ Tental i Hardin 1990 fenti Al Vinn fenti Al Vinn Franci I Hardin 1990 fenti Al Vinn Franci I Hardin 1990 Franci I Hardin 1990 fenti Al Vinn Franci I Hardin 1990 fenti Al Vinn Franci I Hardin 1990 fenti I Hardin 1990 fe		Torri
World in Greater	16	Pomi di terra al Befiro	Iusalata di Polis	Pencio caldo

#### Liquor, Wine, and Sweets

# 6. (MENU.) A l'Aigle d'Or. J.H Bergier et Compagnie, Distillateurs-Liquoristes. [Probably Lyon, c.1846.]

24.2cm x 18.5cm. Printed recto within an ornamental border, manuscript on verso. Worn along edges, repaired tears along edges, light spotting. \$650.00

Unrecorded. The FIRST & ONLY EDITION of this charming menu of liqueurs, wines, syrups, chocolates, and waters from Joseph Bergier at the Golden Eagle in Lyon. All products are made and sold at their premises near the "place de l'Herberie" on the "rue de l'Enfant-qui-pisse" (the street of the pissing child).

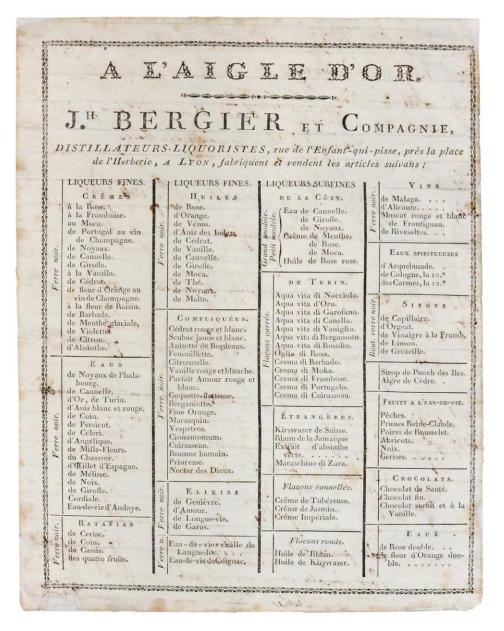
The list of products is organized into four columns, each organized by type and with its corresponding container listed alongside (e.g. it could be sold in a *Verre noir*, *Flacons carrés*, *Flacon cannellés*, *Flacons ronds*; a *Bout[eille] verre noir*, or a *Grand [ou Petit] modèle*). The categories of drinks and foodstuffs include *liqueurs fines* (*crêmes, eaux, ratafias, builes, compliquées*, and *elixirs*); *liqueurs surfines* (which includes those *de la côte, de Turin*, and *Étrangères*); wines; spirits; syrups; *eau-de-vie* made from fruit; chocolates; and perfumed waters.

On the verso of the menu are some accounting notes written out in manuscript. They were tallied up on the 3<sup>rd</sup> of September, 1847, and cover purchases of wines from April to June 1847.

Joseph Bergier (1800-1878) was born into the liquor and confectionery trade in Lyon. After running his family business, he focused on helping the poor children of Lyon and was a city counselor. When he died, he directed that his fortune should be used to establish an educational institution for orphaned children on his estate. The school continues today as a nursery school that bears his name: École maternelle Joseph Bergier.

The paper this is printed on is unlike anything I've seen. The chain lines are only 1cm apart, and the wire lines (or laid lines) are extremely fine.

¶ Not in OCLC or the usual gastronomy bibliographies.



#### A Rich Menu Printed During a Famine

#### 7. (MENU.) Speise-Karte au Cafe Royal. Berlin, 8 June 1849.

Broadside: 44.8cm x 28cm. Large woodcut vignette, printed in four and five columns, lightly browned, signs of having been folded, expert paper repairs at the folds.

UNRECORDED. A lovely menu from the celebrated Cafe Royal at 33 Unter den Linden in Berlin. This *Speisekarte* is dated and priced in print and manuscript so that the proprietor, C. Schott, could update dishes on a daily basis. At this time, Prussia was going through political upheaval and social unrest: in 1844-1845, there had been famine due to a series of bad harvests and a potato blight which, in part, contributed to the Revolutions of 1848 and extensive protests in Berlin. Our menu is not long after these events.

Schott offers 121 different dishes (starting with soups and ending with fresh fruit) and 90 drinks (organized into 13 categories). In 1822, Heinrich Heine (1797-1856), a German poet, writer, and literary critic, wrote a glowing review of the Cafe Royal. "I can't pass by [the Cafe Royal] without looking in for a moment....A meeting place of the elegant, educated world. You can often see the most interesting people here....But what do I care about all these gentlemen, I'm hungry. Garçon, *la charte*! Look at this multitude of wonderful dishes....There are secret magic formulas that unlock the spirit realm for us. And champagne at the same time!" I

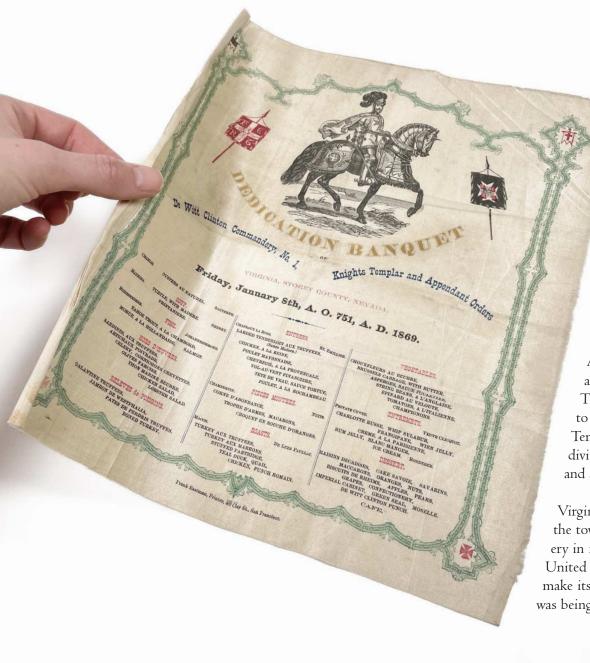
The first four columns consist of soups; hors d'oeuvres; fish; relevés (main meat courses); vegetable dishes; entrées; entremets (small dishes served between courses); various braten (marinated pot roasts); salads; compotes; pickled items; preserved fruits; dessert; cheeses; fruit in eau-de-vie; marmalade; jellies; and fresh fruits.

The following five columns contain the drinks available, including wines from Bordeaux, Burgundy, Champagne, and the Rhine and Mosel valleys. Some of the Burgundies include those from Chablis, Volnay, Chambertin, and Montrachet, and the Bordeaux include the wines of Chateau Margeaux, Chateau Lateur, and Chateau Lafitte. Six years later these Bordeaux would be identified as first growths (in the classification of 1855). There are also warm beverages including <code>glühwein</code> (mulled wine), <code>punsch</code>, <code>grog</code>, bouillon, coffee, tea, and hot chocolate, as well as fruit juices, beer, and various liqueurs. It is interesting to note that some of the wines are listed and priced by the bottle whereas others are by the glass; this is very unusual for a menu from this period. All items offered are priced in Neuer Reichsthaler (Rst) and Silbergroschen (Sgr), a currency that was used in Prussia from 1821-1873. At this time Berlin was the capital of Prussia.

With a handsome woodcut engraving of an eagle clasping a banner in its beak that has the name of the restaurant emblazoned upon it. In good condition.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In a letter reprinted in his Gesammelte Werke. Dritische Gesamtausgabe, Berlin: 1887, vol. VIII, p.14f.





An Unrecorded Early California Menu Printed on Silk

8. (MENU.) Dedication banquet De Witt Clinton Commandery, no. 1 of Knights Templar and Appendant Orders. San Francisco: Frank Eastman, 1869.

27.4cm x 25.5cm. Printed on silk with green, red, blue, gold, and black ink, left margin slightly worn and rolled over (not affecting text). \$3500.00

A lovely and UNRECORDED California menu offering an astonishing fifty-two dishes at a Free Mason's banquet in Nevada. The meal was to honor the establishment of the first commandery to be organized in Nevada, the DeWitt Clinton, No. 1, Knights Templar and Appendant Orders. This bright and colorful menu is divided into three columns and each course is accompanied by wine and spirits. The dishes are written in a mix of French and English.

The town in which the banquet occurred was the boomtown of Virginia City in Storey County, Nevada, elevation 6,148. In the 1860s, the town was a busy, rapidly growing mining town due to the discovery in 1859 of the Comstock Lode, the first major silver deposit in the United States. That such a banquet and richly printed silk menu would make its way to a high elevation mining town speaks to the wealth that was being generated.

A few years before our menu, Samuel Clemens was a writer in Virginia City and it was there, while working for the newspaper the *Territorial enterprise* that he first used the pen name "Mark Twain." (Mention is also made of the town in his book *Roughing it*, 1872.) At the time of the banquet, the town had close to 20,000 inhabitants; by 2020, the population had dropped to 787.

The banquet begins with oysters accompanied by Chablis and Sauternes, then a soup served with Madeira and Sherry. Next is fish and hors d'oeurves served with a Riesling from Rüdesheim am Rhein, Germany. This is followed by various meat dishes (including tenderloin with truffles, goat à la Provençale, and tête de veau with a turtle sauce), all of which come with a Bordeaux from Saint-Émilion. These are followed by wines from Burgundy (Chambertin and Côtes de Nuits) and pièces montées (edible sculptures made of sugar). The roasts of various fowl and the vegetable dishes are served with a "De Luze Paullac" (i.e. Pauillac, a wine from Bordeaux) and the entrements and desserts come with Veuve Cliquot (Champagne) and various spirits. It is interesting to note that none of the wines come from California.

The menu includes a large illustration of a knight on horseback signed "Keith." This may have been William Keith (1839-1911), a Scottish-born portrait painter and engraver, who began as an engraver for Harper's in New York, but moved to California in 1859. The menu was printed in San Francisco by Frank Eastman, a printer who was active in San Francisco from 1853 until his death in 1882. Eastman also printed other items for Nevada Freemasons from 1865-1880.

In very good condition

¶ Not in OCLC.



#### A Banquet to Commemorate 375 Years of the Brotherhood of Notre-Dame A Anvers

# 9. (MENU.) Banquet offert à son Éminence Le Cardinal Deschamps. Anvers: Mayer, 1875.

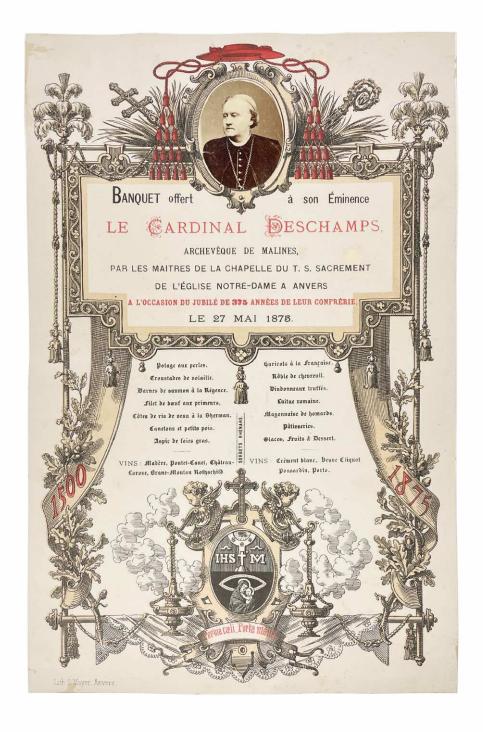
Broadside: 28.2cm x 18.8cm. Large lithograph printed in red, yellow, and black ink, original photograph mounted onto recto, verso shows signs of old adhesive. \$200.00

The menu for a commemorative banquet given for the Cardinal Deschamps, archbishop of Malines (1810-1833) and to commemorate 375 years of the brotherhood of the church of Notre-Dame of Anvers, Belgium.

Included in the menu are *Potage aux perles* (tapioca soup); *Croustades de volaille* (poultry crisps); *Darnes de saumon* (salmon steak); filet of beef; *Canetons et petits pois* (ducklings with peas); green beans; truffles; lobster; pastries; ices; fruits; and dessert. All of this to be accompanied by wines of Madeira, Pontet-Canet, Château-Larose, Brane-Mouton Rothschild, Crémant blanc, Veuve Cliquot Ponsardin, and port.

With an original photograph of the archbishop mounted on the recto. This is the earliest use of an original photograph that we have seen on a menu.

In very good condition.



### 10. (MENU.) Menu du 5 Novembre 1879.

Oblong: 7.7cm x 11.4cm. One hand-colored illustration.

\$50.00

A charming little manuscript French menu with a hand-colored illustration of a young dandy on the ground after a roller skating accident. (Roller skating was a favorite Victorian pastime.)

The menu consists of potage julienne (a soup made with finely sliced vegetables); truite sauce blanche (trout with a white sauce); faisan rôti (roasted pheasant); terrine (a loaf of forcemeat cooked in a covered pottery mold); pointes d'asperges (asparagus); salade; dessert; and café liqueurs.

In good condition.



#### A Royal Menu

### 11. (MENU.) Hors d'oeuvres à la russe. Richmond, December 1st, 1884.

15.1cm x 9.9cm. Gold-embossed crown as headpiece, mounted onto grey card stock that measures 18.3cm x 10.11cm. \$75.00

An eleven-course menu fit for a queen. The gold-embossed crown at the head of the menu and the printed location of Richmond, points to Richmond, England, a borough of London that has been home to members of the country's royal family - particularly White Lodge.

Included in the vast menu are Anguilles grillés aux fines herbes (eel grilled with herbs); Eperlans frits (fried smelt); Ris de veau à la Jardinière (calf with vegetables on rice); Petits Pois à la Française (French-style peas); Champignons au gratin (a gratin of mushrooms); and Petites Alumettes de Parmesan (small parmesan sticks).

Added to the menu in a contemporary hand are "Bombe glacés," "Dessert," and "Verte." In another hand, on the recto it says "Dinner in Richmond." On the recto in the same hand it says "Menu Royal."

In good condition.



#### MENU

Hors d'oeuvre à la russe.

Consommé à la Princesse. Purée de Tarmigan.

Petites Soles souchées. Anguilles grillées aux fines herbes. Petits pains de Turbot à la Cardinal.

Cabillaud, sauce Hollandaise.

Eperlans frits.

Petites Corbeilles à la Montpelier.

Ris de veau à la Jardinière. Filet de Boeuf à la Portugaise.

Selle de mouton à la Duchesse. Petits Pois à la Française.

Aspic de foie gras en belle vue.

Canetons.

Salade.

Pommes de terre frites.

Champignons au gratin.

Geleé aux Oranges.

Crême au Mocca. Bombe glacée

Patisserie variée.

Dames d'Honneur.

Petites Alumettes de Parmesan. Dessert.

Richmond, December 1st, 1884.

Verte

### Nine Courses Served with Chateau Margaux & Chambertin

### 12. (MENU.) Menu du 24 Janvier 1887.

21.7cm x 12.4cm. Two thinly shaved pieces of wood with a Japanese wood-block printed on rice paper glued between them, woodblock printed in blue and black ink, signs of having been folded twice, some loss of wood on verso.

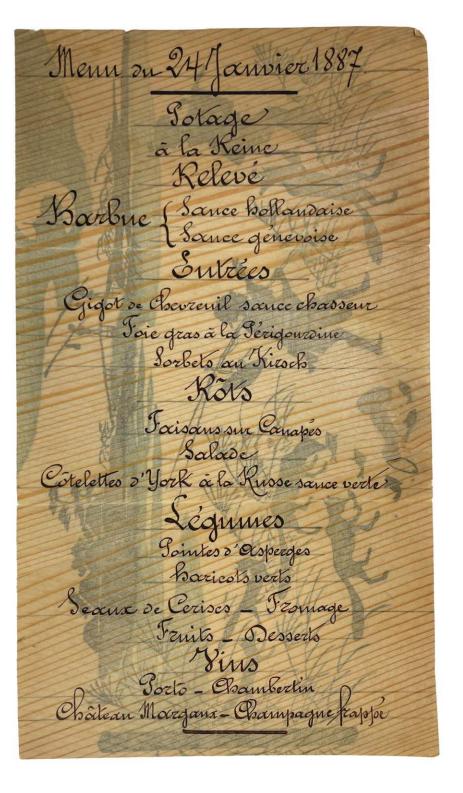
\$100.00

A unique and wonderful menu with a woodblock print of foxes accompanying some fishermen that is encased within two thinly shaves pieces of wood.

Included in the menu are *Potage a la Reine*(chicken soup with almonds in the stock); *Gigot de chevreuil sauce chasseur* (leg of deer in a "hunter's sauce"); *Faisans sur canapés*; *Pointes d'asperges* and *Haricots verts* (asparagus and green beans); *Seaux de cerises*, *Fromage*, *Fruits* (fresh cherries, cheese, fruit); and *Desserts*. All of this to be served with Port, Chambertin (grand cru Burgundy), Chateau Margaux (premier grand cru Bordeaux) and Champagne *frappé* (half frozen Champagne).

Interestingly, we have two of these menus and although the menu and date is the same, the artwork is different.

In good condition.



### Nine Courses Served with Chateau Margaux & Chambertin

### 13. (MENU.) Menu du 24 Janvier 1887.

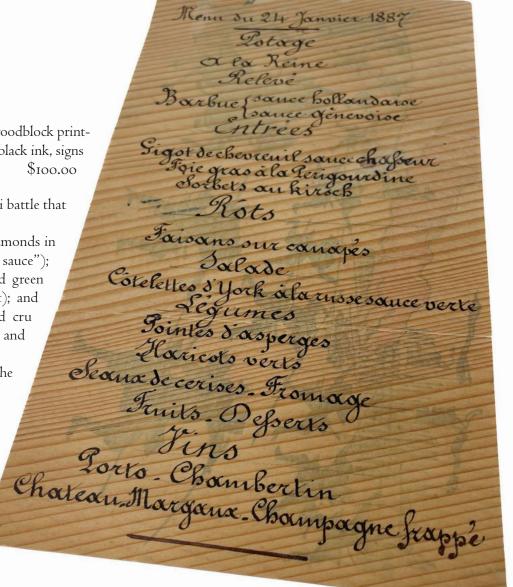
21.7cm x 12.4cm. Two thinly shaved pieces of wood with a Japanese woodblock printed on rice paper glued between them, woodblock printed in red and black ink, signs of having been folded twice. \$100.00

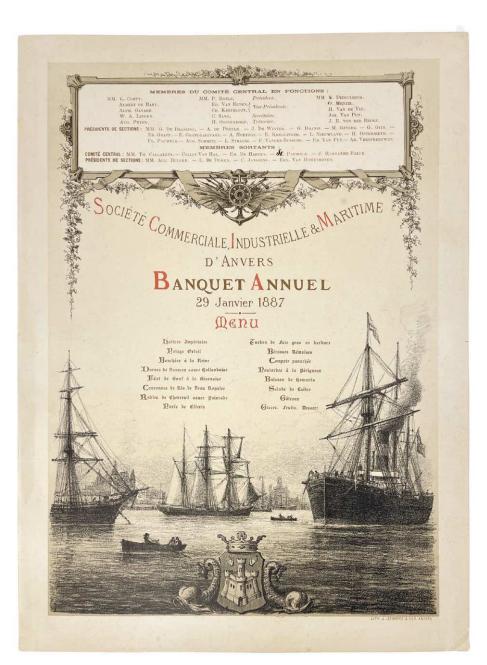
A unique and wonderful menu with a woodblock print of a samurai battle that is encased within two thinly shaves pieces of wood.

Included in the menu are Potage a la Reine (chicken soup with almonds in the stock); Gigot de chevreuil sauce chasseur (leg of deer in a "hunter's sauce"); Faisans sur canapés; Pointes d'asperges and Haricots verts (asparagus and green beans); Seaux de cerises, Fromage, Fruits (fresh cherries, cheese, fruit); and Desserts. All of this to be served with Port, Chambertin (grand cru Burgundy), Chateau Margaux (premier grand cru Bordeaux) and Champagne frappé (half frozen Champagne).

Interestingly, we have two of these menus and although the menu and date is the same, the artwork is different.

In good condition.





A Menu for the Annual Banquet for the Commercial, Industrial, & Maritime Society of Anvers

# 14. (MENU.) Société Commerciale, Industrielle, & Maritime D'Anvers. Anvers: Seghers, 1887.

Broadside:36.8cm x 26.8cm. Large lithograph printed in red, brown and black ink, lightly sunned, contemporary signature on verso in pencil, signs of removed adhesive on verso.

\$300.00

A lovely menu with a lithograph of a bay filled with sailboats and steamships. A list of the members of the Société Commerciale, Industrielle, & Maritime D'Anvers is at the upper edge, ornately framed.

Below the member list is the menu for the annual banquet. This year the menu consisted of oysters; Potage Ortail ("portal soup"); Boucheés à la Reine (small bites); Darnes de Saumon sauce hollandaise (salmon steak with hollandaise sauce; Filet de Boeuf à la Bérnaise (beef filet with bernaise sauce); Couronnes de Ris de Veau Royales (veal sweetbread); Rables de Chevreuil sauce Poivrade (venison saddle with a pepper sauce); Purée de Céleris (celery puree); Turban de foie gras en bordure; Bécasses Rémoises (woodcock in a Rémoises wine sauce); Compote panachée; Poulardes à la Périgeux (chicken stuffed with truffles and deglazed with Madeira wine); Buisson de homards (lobster); Salade de Laitue (lettuce salad); Gâteaux (cakes); Glaces (ices); Fruits; and Dessert. Unusually, no wines are listed.

In very good condition.

#### A Christmas Dinner

### 15. (MENU.) Menu du 25 Xbre 1888.

18.1cm x 11.5cm. One ink illustration.

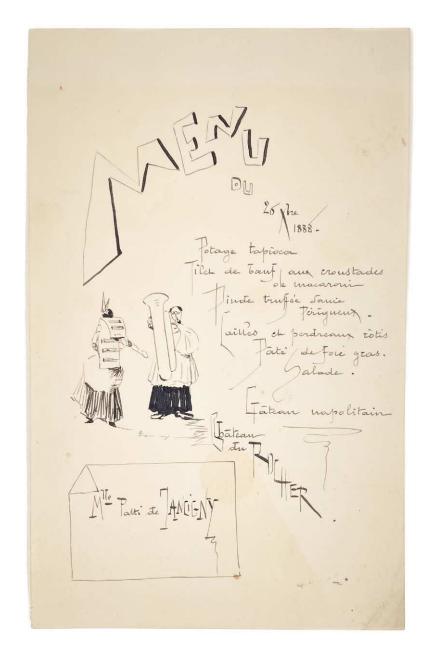
\$75.00

A charming little French manuscript menu illustrated and written in a stylized hand. The illustration is of a woman singing from a long scroll of sheet music accompanied by a man wearing a surplice and playing a tuba.

Included in the menu are *Potage tapioca* (tapioca soup); *Filet de boeuf aux croustades de macaroni* (a filet of beef served with noodle crumbles); \*\*\*\*\*\* truffés sauce Perigueux (Perigueux sauce is a hearty pungent sauce made with truffles and Madeira wine); Cailles et perdreaux rôtis (roasted quail and partridge); *Pâté de Foie gras*; *Salade*; and *Gateau napolitain*. All of this to be served with Chateau du Rocher a grand cru wine of Bordeaux.

On the bottom of the menu is a drawing of place card that has been filled in, in the same hand with the name  $M^{Ile}$  Patti de Tancigny. Often, at dinner parties, commemorative cards like these would be made with the dual purpose of providing the menu and as a place card.

In good condition.



### A Seaside-Themed Menu

### 16. (MENU.) 28 Janvier 1889.

17.5cm x 9cm. One color illustration on recto, manuscript menu on verso. \$50.00

A charming little French menu with a color illustration on the recto of a young woman wrapped in a pink and white-striped towel standing on the beach.

On the verso is a manuscript menu that includes *Potage velouté* (a thick soup or stew made with vegetables, grains, and sometimes fish or meat); *Barquettes de gibier* (a boat-shaped pastry filled with game meat); *Pompadour de Turbot à l'Ostendrise* (a dish made with turbot fish); *Filet aux truffes* (a filet served with truffles); *Volaille rôtis* (roasted poultry); *Salade de saison* (seasonal salad); *Fromage* (cheese); and *Jours — Fruits* (fruit of the day).

In good condition.



# A Banquet for Forest Rangers

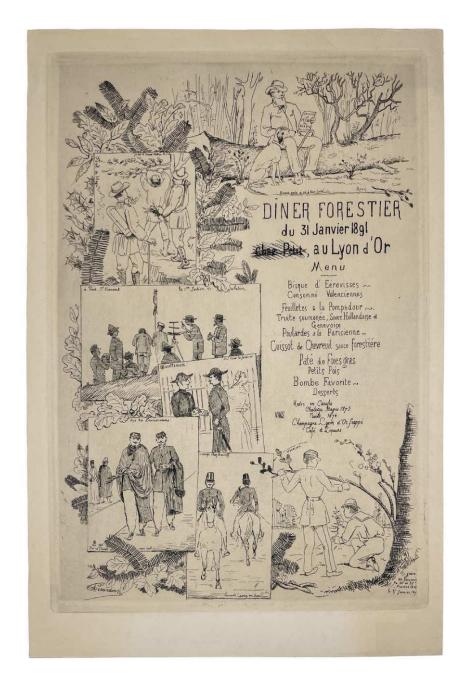
### 17. (MENU.) Dîner Forestier. 31 Janvier 1891.

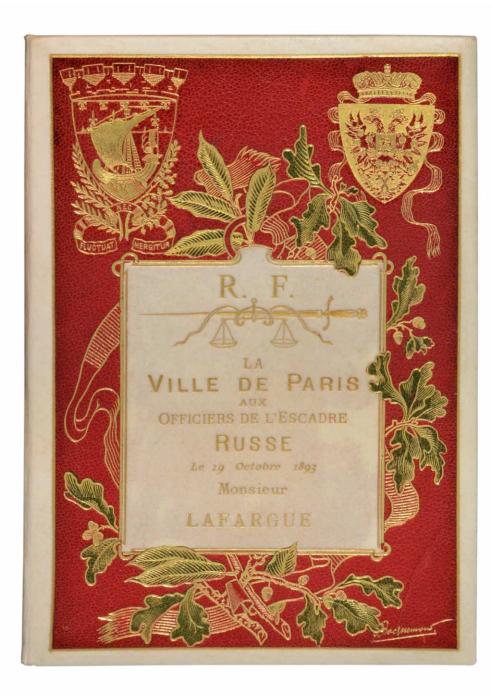
Broadside: 28.2cm x 18.8cm. Large engraving, lightly sunned. \$125.00

A commemorative menu for a group of forest rangers, with a very finely etched engraving by Auguste Gérardin (1849-1933).

Included in the menu are crayfish bisque; trout with a hollandaise sauce; Parisian style chicken; haunch of venison with a *forestiére* sauce (usually made with cream, mushroom, wine, and shallots); *paté de foies gras*, peas, and dessert. All of this to be accompanied by Medoc Bordeaux in a carafe, Chateau Bages (1875), Nuits (1874), and a Champagne Lyon d'Or *frappé* (half frozen Champagne), followed by coffee and liquors.

In very good condition.





### A Spectacular French-Russian Menu

# 18. (MENU.) R.F. La Ville de Paris aux Officiers de l'Escadre Russe le 19 octobre 1893.

20cm x 13.5cm (the case); 19.7cm x 12.8cm (the menu). Engraved menu within its original vellum and inlayed red and green morocco case, richly gilt-stamped, silk endpapers (slightly faded and worn along the outer edges). \$3200.00

A remarkable menu for a banquet given in honor of a Russian squadron visiting Paris, during the period when France and Russia were seeking an alliance (which was achieved in the Franco-Russian agreement of 1893 later that year).

This dinner was given at a Parisian hotel on the 19<sup>th</sup> of October, 1893. The French squadron had gone to the Baltic two years earlier and this was Russia's reciprocal visit. The Russian squadron arrived on October 13<sup>th</sup>, visited Toulon and Paris, and remained in France till October 29<sup>th</sup>. During that time, the Russians were treated to dinners, gifts, and receptions in an effort towards coming to an agreement.

The current menu is amazingly lavish. Engraved by Stern and with the coat of arms of Paris embossed in color and gilt, it is preserved in its original vellum and red and green morocco inlay binding, with pale blue silk endpapers. Signed by Bacquemont, the binding has the coats of arms of Russia and Paris stamped in gilt, floral designs in green morocco inlay, red morocco inlay over vellum, and the date and occasion of the dinner stamped in gilt. The name of the owner of this particular copy, Lafargue, is also stamped in gilt on the upper board. Monsieur Lafargue was from the Arcangues family, the Marquis d'Iranda. The Chateau d'Arcangues is in the Basque region of France.

Stunning!



# A Banquet for an Association of Artists & Writers

# 19. (MENU.) XVII Congrès de l'association littéraire et artistique internationale à Dresde. Banquet. [24 September 1895.]

Bifolium: 43cm x 28.2cm (folded). [3], [1 - blank] pp. Large intaglio print mounted on p. [1], spotting, chipping and tears to edges (not affecting text), long strip of early linen mounted to gutter for reinforcement. \$100.00

A highly unusual and large menu created to commemorate the 17<sup>th</sup> gathering of L'Association Littéraire et Artistique Internationale. The association was founded in 1878 in Paris by Victor Hugo and is still in existence today. They were key in the formation of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works which provides authors, musicians, poets, painters, and other creators with the means to control how their works are used, by whom, and on what terms.

Listed on p. [2] are the pieces of music to be performed by musicians from Germany, Belgium, Denmark, Germany, France, England, Italy, the Netherlands, Austria, Russia, Sweden, Spain, and Hungary.

On p. [3] the menu is printed in German and French. There are courses of soup, fish, beef, poultry, lobster, partridge, salad, ice cream, pastry, parmesan cheese sticks, fruit, dessert, and then coffee. Each course is accompanied by a different wine: Champagne impérial, Graacher de la Moselle, Château Calon, Hochheimer Berg, Château Giscours, and then another Champagne.

With a large, highly detailed engraving on p. [1] with a bouquet of flowers; a robed woman holding up a sign announcing the banquet; an artist with a sketch-pad and pen who is having his pocket picked by someone who is in turn also having his pocket picked. Signed "MY95."

Although slightly worn, this menu represents interesting cross section of art and gastronomic history.





#### A Menu by Willette

# 20. (MENU.) Finances, Theatres, La Politique, Banquet de l'Eclair, 10 Janvier 1898.

31cm x 22cm. Illustrated and printed in maroon and black ink, signed "a Mr. Sabatier amicalement A. Willette, 1898." Unframed: \$800.00 Framed: \$900.00

A HANDSOME ENGRAVED MENU BY ADOLPHE LEON WILLETTE depicting a crying clown who looks down at his fallen horn, while a beautiful young lady with the words "finances," "theaters," "la politique," "faits-divers," and "beaux arts" emblazoned on her costume departs through the air. Strangely she is holding onto three electrical wires upon which three ducks seem to have met their end. The eight course menu is made up of eighteen different dishes and five different wines, including a Beaune des Hospices and a Moët Champagne frappé.

Adolphe Leon Willette (1857-1926) was one of France's most remarkable artists of the Art Nouveau period. He studied art under Cabanel at the Ecole des Beaux-Arts in Paris and first exhibited at the Paris Salon in 1881. He was also a decorator of the Moulin Rouge and Le Chat noir. During the 1890s, Willette achieved great fame as a lithographer, painter, illustrator, poster artist, and caricaturist. He also emerged as a major writer and editor in the Leftist press. In 1906, Willette achieved the highest honor for a French artist when he was appointed Chevalier de la Légion d'honneur. As an original lithographic artist, Willette was a master of both social satire and character study and was one of the most frequently sought-after artists by Paris publishers for his lithographic posters and prints.

In very good condition.

#### A Children's Banquet Cooked in An Economic Oven

# **21.** (MENU.) 13 Janvier 1889. [Paris:] Raphaël & Roger, 1889.

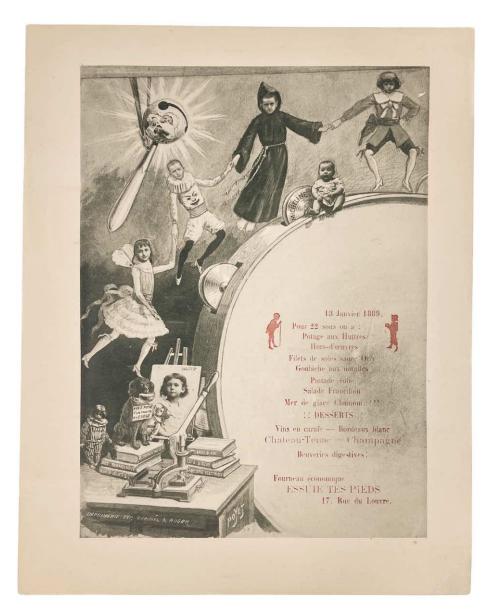
Broadside: 24.9cm x 19.7cm. Large photolithograph, printed in dark green and red ink, lightly sunned. \$100.00

An unusual menu printed twice and in two colors. The first printing, a photolithograph created by Louis Poyet (1846-1913) and printed by his sons Raphael and Roger, has a surreal quality to it. There is a large tambourine around which are floating children in costumes; a desk with books, a letter press, and a dog holding a sign; and in the background a shiny baby's rattle with a photograph of baby "Robert." Quite possibly this was a commemorative menu for a baby shower.

The menu was then run through a letterpress and printed with red ink. The text provides the date of 13 Janvier 1889 and states that for 22 sous one can have: oyster soup; hor-d'ævres; filets of sole; noodle goulash; roasted guinea fowl, salad; and dessert. All of this to be accompanied by a white Bordeaux and Champagne.

Directly below the menu is printed "Fourneau économique, Essuie Tes Pieds, 17 Rue du Louvre" (economical stove, wipe your feet, and 17 Louvre street).

In very good condition.



#### A Lovely Large Art Nouveau Menu

# 22. (MENU.) Café Restaurant de Versailles. Paris: Kadar, [c.1905].

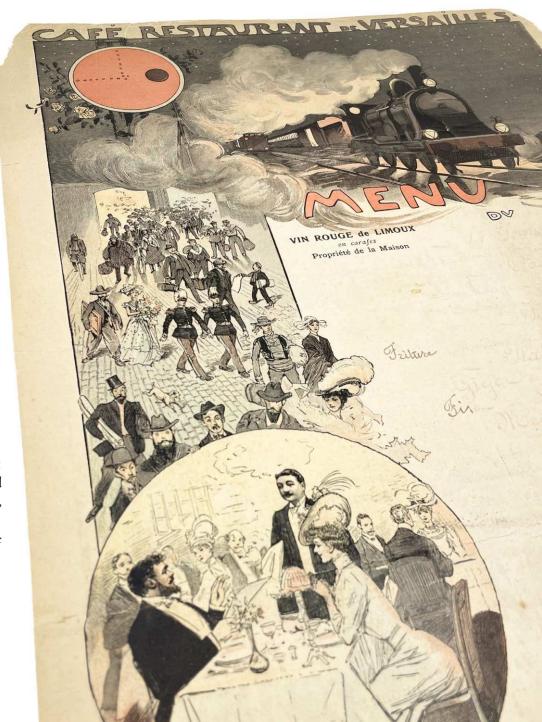
Broadside: 37cm x 25.6cm. Large lithograph on recto, printed in orange, blue, and black ink, manuscript mostly faded out, edges and corners chipped without loss of text, verso printed in two columns with woodcut head and tailpieces and woodcut divider between columns, verso printed in red and black ink. \$200.00

A lovely menu with an elaborate lithograph border of a train, train station, and an elegant couple ordering from a menu that surrounds a blank space left for a manuscript menu.

The train is depicted chuffing away against a starlit sky. The train station is disgorging sailors; businessmen; an artist carrying a portfolio; a woman pushing a bicycle; another woman with a huge bouquet; a man and woman in traditional dress; a couple of cadets; a newsboy; and a dog, among others. The restaurant scene shows an attentive waiter taking the order from the man at the table with several of the other diners gazing directly at the man placing the order. The artwork is signed "A. Dauvergene." There was once a manuscript menu included on the recto, but it has since faded almost completely away.

On the verso is printed a lengthy priced wine list with attractive art nouveau decorations. Over 70 beverages are included, such as Bordeaux from Château Latour (1903), Châtau Margaux, Château Lafitte (1902), and Château Mouton-Rothschild. There are Burgundys from Mâcon, Pommard, Volnay, Chambertin, Musigny, Richebourd (i.e. Richebourg), Corton (1900 and 1887), Chablis, Meurault, and Pouilly. Included in the Champagnes are Saint Marceaux, De Lizeuil brut (1900), and Delbeck-Hélios (1898).

Although faded and worn, a handsome art nouveau menu.





#### An Early California Menu, Printed on Redwood

## 23. (MENU.) Joint meeting of the San Joaquin Valley Lumbermen's Club...at the Old Poodle Dog, San Francisco, September 9, 1915.

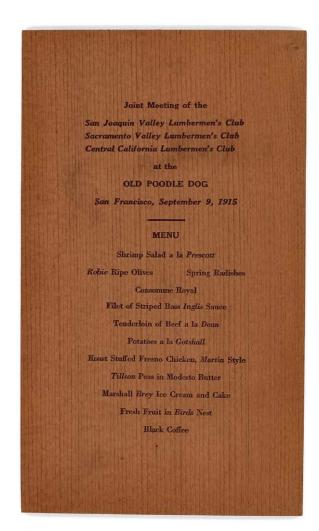
21.5cm x 12.3cm. Black ink printed on redwood, recto and verso. \$250.00

RARE. A very unusual early California menu printed on both sides of a piece of redwood. On one side, printed in black ink, is an engraving of a tall redwood tree representing the chronology of civilization from "Justinian, 330 A.D." at its base to "Dante, 1315" midway up to "Lincoln Frees the Slaves, 1863" in the upper canopy. At the very top is a lightning ball with the words "Power, Light, Heat, Whatnot...Man subdues lightning to his will" and the names Roentgen, Edison, Bell, Morsen, Marconi, Lord Kelvin, and Tesla emanating as lightning bolts outward. The image was reprinted by Courtesy of the Pacific Lumber Company, San Francisco.

The menu is printed on the other side of the piece of redwood. The dishes include Shrimp Salad a la Prescott; Filet of Striped Bass Inglis Sauce; Roast Stuffed Fresno Chicken, Martin Style; Tillson Peas in Modesto Butter; and Marshall Brey Ice Cream and Cake. The names of the dishes refer to prominent lumber-men from Stockton, CA.

In fine condition.

¶ OCLC: University of California (Berkeley).



### Internationally-Themed Blank Menu Cards from the Bon Marché

### 24. (MENU.) Au Bon Marché. Paris, [c.1920s].

Box: 17.6cm x 10.3cm x 1.9cm. Twenty-five cards each: 17cm x 9.7cm. Box and cards with color illustrations, box and one card heavily sunned, lacking the 25 blank place cards advertised on the box.

\$100.00

A set of 25 illustrated blank menu cards. At the upper edge of each menu is a color illustration of the following: Salade Russe (two children in traditional Russian dress carrying a large bowl of Russian Salad); Petit Pois a la Française (a smartly outfitted chef cooking with a copper pot and a waiter carrying a full platter down some stairs — petit pois are peas); Perdreaux à l'Espagnole (partridges done in the Spanish style on a large platter, framed by Spanish children in traditional dress); Potage Pàtes d'Italie (a covered soup tureen with two alpine Swiss children carrying huge spoons); Petit Suisse and Sucre (two bakers, one of which is holding up a platter of butter, the other of which is carting a wagon of sugar); Crème Mikado (a molded dessert framed by a girl in a kimono and a boy with tall shoes carrying a ladder); Rosbeaf a l'Anglaise (A platter of roast beef framed by a young woman holding a flag with the union jack and a lad in military garb); and Homard a l'Americaine (a lobster with an American flag sticking out of it framed by a young Uncle Sam and a native American).

Except for the Russian-themed cards (of which there are 4) the rest of the set number 3 each. According to the box there was once also a set of place cards which are no longer there.



#### He is a Waiter

### 25. (MENU.) c.1920.

16.5cm x 11.2cm. Watercolor and ink on recto only, edges of the menu are scalloped.

\$100.00

A blank menu, illustrated with an original watercolor of a Black waiter. Although his body language is one of confidence and professionalism, the image is distinctly racist in its depiction and typical of caricatures of the time. The waiter is unquestionably dapper, wearing a pink bow-tie, black suit and white shirt with a high stiff collar, holding a steaming dish of food on a platter in his right hand, and the ubiquitous white towel over his left arm. With the word "MENU" is watercolored in front of the waiter.

Such "blank" menus were typical of the late 19<sup>th</sup> century and early 20<sup>th</sup> century. They would be bought by chefs and then filled out by hand with that day's menu.







#### A Seaside-Themed Menu

# 26. (MENU.) Consommé aux perles. c.1920s.

17.5cm x 9cm. One hand-colored illustration.

\$75.00

A charming little manuscript French menu with a hand-colored illustration of a woman in a bright red 19<sup>th</sup>-century bathing costume, smoking a cigarette and speaking to a bespectacled fellow smoking a pipe. The two people are at the seaside.

The menu consists of Consommé aux perles (a clear soup); Barbue sauce hollandaise (brill fish with hollandaise sauce); Jambon d'York aux épinards (sliced ham with spinach); Filet Richelieu (filet of beef in a red wine reduction sauce); Faisans et perdreaux rôtis (roasted pheasant and partridges); Salade; Haricot verts (green beans); Glace corbeille de roses (rose basket ice cream); and Dessert.



# With Dishes Dedicated to the Dinner Guests?

# 27. (MENU.) Margot. [Buenos Aires, c.1920s.]

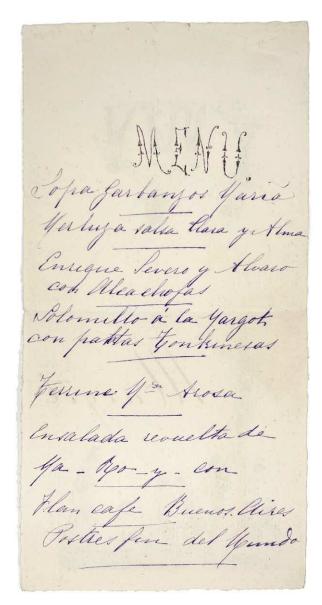
Bifolium: 8.9cm x 8.9cm. Two woodcut illustrations. \$100.00

A curious little manuscript Spanish-language menu with two woodcut illustrations on the recto and the name "Margot" written in manuscript. One illustration is of carousing boys who have dropped their schoolbooks on the ground to pick grapes, with a concerned policeman or military man carrying a saber who is hovering nearby. The other depicts two children in trouble, being held by the same person of authority. The artist is G. Séguy.

The menu is written on the verso in a legible hand in purple ink. It is quite possible that the dishes were named for the dinner guests.

The menu consists of "Sopa Garbanzos (garbanzo soup) Maria;" "Merluza salsa (hake sauce) Clara y Alma;" "Enrique Severo y Alvaro con Alcachofas (with artichokes);" "Solomillo á la Margot con patatas Tonkinesas (Tonkinese potatoes);" "Terrine (a loaf of forcemeat cooked in a covered pottery mold)  $M^a$  Asosa;" "Ensalada Revuelta (mixed salad) de  $M^a - ** - y - con$  Flan (and with custard);" "cafe (coffee) Buenos Aires;" and "Postres fin del Mundo" (desserts for the end of the world).

This menu was made to be folded so that "Margot" is facing the diner. Often, at dinner parties, commemorative menus like these would be made with the dual purpose of being both a memento and as a place card.

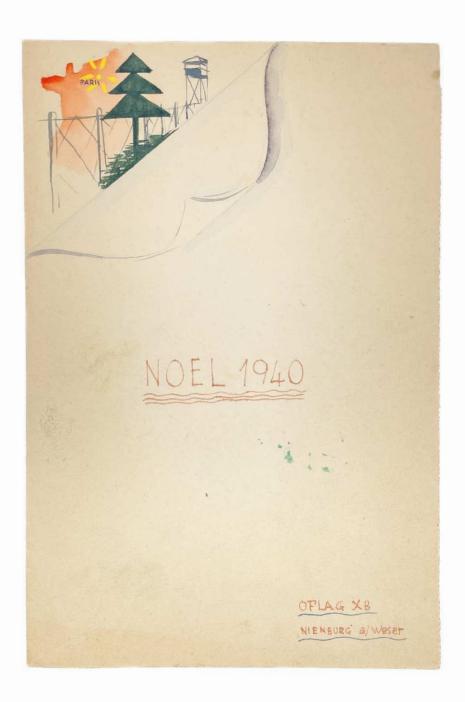


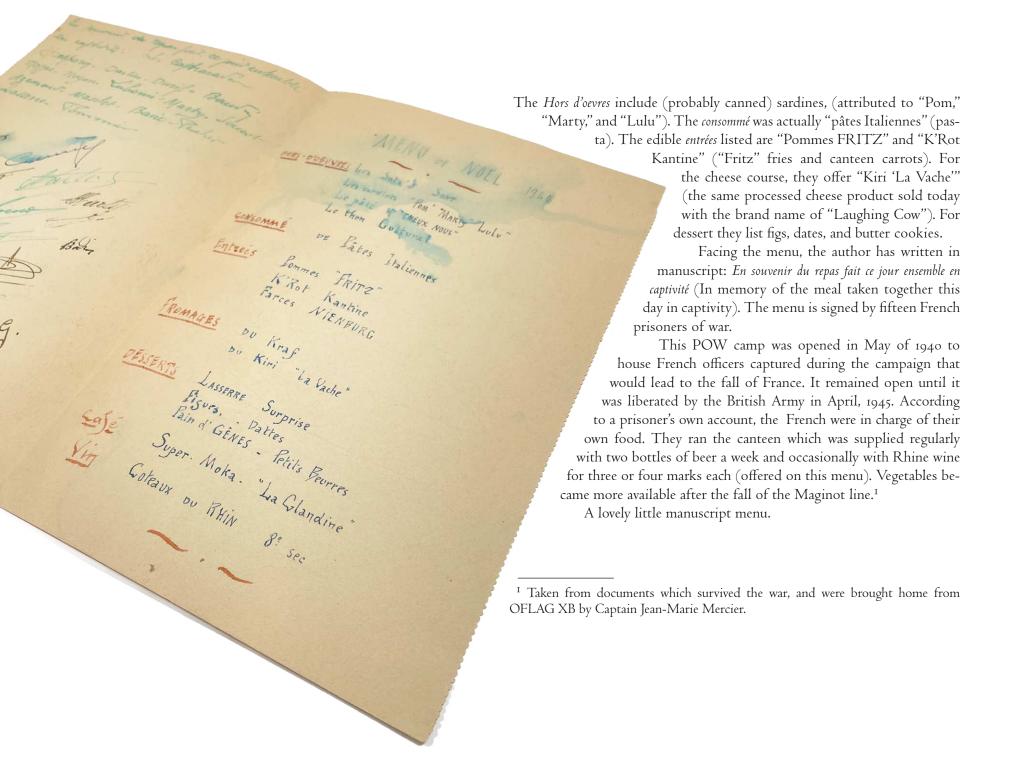
### Christmas in a German POW Camp

# 28. (MENU.) Noel 1940. OFLAG XB. Nienburg a/Weser.

21.1cm x 14.2cm bifolium. Watercolor illustration on the first page, writing in green, blue, and brown ink, some water damage to the second and third page but sense still legible. \$750.00

A REMARKABLE SURVIVALI A unique and evocative hand-made menu created for a group of French officers' first Christmas spent in the German prisoner of war camp, OFLAG XB, located in Nienburg am Weser, Lower Saxony. Thanks to a special annex in the camp that provided everything they needed for painting and drawing as well as office supplies, the author of this manuscript menu had plenty of material to work with. The uppermost leaf is adorned with a watercolor vignette of an outline of France with Paris illuminated in yellow, superimposed with a geometric fir tree and the fence line ending with a watch tower, and titled "Noel 1940." The manuscript menu is presented sardonically, lightly peppered with insider jokes such as the *entrée* option listed as "Farces Nienburg." There are five courses plus coffee and wine.





# Menus sur Papier Porcelaine

One of the most coveted of all types of menus are those printed on *papier porcelaine*. They were only produced for approximately thirty-five years and are always printed lithographically with special iridescent inks. *Papier porcelaine* is a coated paper that is highly polished and quite heavy. The technique to make the paper began in the early 1840s and it was primarily produced in northern France and Belgium; however, due to the toxicity of the process (lead was used to achieve the hard, white surface), it was abandoned in the late the 1870s.

The menus on *papier porcelaine* are from banquets organized to commemorate an important event such as a marriage, the completion of a monument, the appointment of a colleague to a new post, or a dinner prepared for a royal family, and they were given to those who attended the banquet.

Below is a list of some examples. Enjoy!

### A Menu for a Large Banquet Decorated with Coat of Arms, Putti, & a Bounty of Fruit

# 29. (MENU.) Banquet offert à Monsieur le Comte Amédée Visart de Bocarmé par les Membres de la Société Royale de S<sup>t</sup>. Sébastien de Bruges à l'occasion de son installation comme Chef Homme de la dite Société, 1<sup>t</sup>. Octobre 1843.

26.5cm x 17.5cm. A lithograph menu printed on papier porcelaine, signed "Daveluy, Lith du Roi, Bruges," light soiling and wear.

Unframed: \$450.00 Framed: \$550.00

This ornate menu is a very early example of *Papier porcelaine* and it commemorates the appointment of le Comte Amédée Visart de Bocarmé to head of the Royal Society of St. Sebastian of Bruges on 1 October 1843. The feast for 175 guests begins with oysters and "Potage riz au gras" (rice soup made with a butter base); then is made up of 3 *relevés* (main meat courses); 2 *bors d'œuvres*; 4 *entrées*; 4 *pièces froides* (cold dishes); 4 *rôtis* (roastes); 4 *entremets* (small dishes to be served between courses); and finished with *patisserie*, ice cream, fruits & dessert.

Dishes include "Turbot sauce aux câpres" (turbot with caper sauce); "Filet de boeuf à la jardiniére" (beef fillet with vegetables); "Tête de veau en tortue" (calves head in turtle sauce); "Côtelettes de mouton panées" (breaded lamb chops); "Gallantine de volaille" (boned poultry that is stuffed with a forcemeat, pressed into a cylindrical shape, and poached in an aspic-producing stock); "Buisson de homards à la remoulade" (lobster with dipping sauce); roasted venison, young turkeys, partridges, & hare; "Artichaux à la barrigoule" (a Provençal recipe for cooking artichokes that traditionally calls for white wine, lemon juice, onions, carrots, tomatoes, smoked bacon, olive oil and flat-leaf parsley); and "Corbeille en pâte d'amandes" (a "basket" of sweet fruit fashioned out of almond paste).

Printed with green and blue ink and iridescent inks in gold and a reddish copper, the inks have a striking clarity on the paper's polished surface. In good condition.



#### From Wild Boar Head to Fromage Glacé in Iridescent Ink

30. (MENU.) Hôtel de Flandre Déjeuné de 76 Couverts a l'occasion du mariage de Monsieur Edmond Jonnaert avec Mademoiselle Mimie De Ryckere Célébré à Bruges le 16 Avril. 1844.

22cm x 17cm. A lithograph menu printed on *papier porcelaine*, signed "Lith. Royale, Daveluy, Bruges." On the menu's verso are a few small pieces of blue paper (probably from when this was removed, perhaps from an album). Unframed: \$500.00 Framed: \$600.00

EXTREMELY RARE. One of the most coveted of all types of menus are those printed on *papier porcelaine*. They were only produced for approximately thirty-five years and are always printed lithographically with special iridescent inks.

The menus on *papier porcelaine* are from banquets organized to commemorate an important event such as a marriage, the completion of a monument, the appointment of a colleague to a new post, or a dinner prepared for a royal family, and they were given to those who attended the banquet.

The current menu is an early example of *papier porcelaine* and it commemorates a marriage between Edmond Jonnaert and Mimie De Ryckere on April 16<sup>th</sup>, 1844. Printed with flat inks in green and blue, and iridescent inks in gold, silver and a reddish copper, the inks have a striking clarity on the paper's polished surface.

The menu begins with oysters, then follows with turbot; wild boar head; ham in aspic; salmon *au beurre de Montpellier*; suckling pig; crawdads; sole; steak with truffles; *foie gras*; lamb cutlets; wild game terrine; roast pheasants, snipe, and chicken; followed by desserts, pastries, *fromage glacé*, and fruits.





### A Classy Menu Decorated with Gryphons, a Gargoyle, Shells, & Champagne

31. (MENU.) In fide constans. Banquet offert aux autorités par Monsieur Philippe De Pauw, Bourgmestre de la Ville de Malines, à l'occasion de son installation, le 17 Février 1846.

26cm x 19cm. A lithograph menu printed on *papier porcelaine*, signed "Lith. Ve Steenackers Malines."

Unframed: \$450.00

Framed: \$500.00

This menu is a fine early example of *Papier Porcelaine* and it commemorates a banquet offered on the 17th of February, 1846, to Philippe de Pauw on his becoming the mayor of Malines (Mechelen, in Belgium). The feast begins with oysters; soup; and *petites bouchées* (small bites); then goes on to turbot; beef fillet; aspic; turkey; lamb chops; fillet of sole; cauliflower; roasted venison, capon, & pheasant; lobster; ham decorated with jelly; and partridge *pâté* with truffles. All of this is interspersed with macerated fruit, *crème Russe*, & *crème aux fruits* and finished with *patisseries*, ice creams, pineapples, fruits, and desserts.

Printed with green ink, and iridescent inks in gold and a reddish copper, the inks have a striking clarity on the paper's polished surface.

### A Wedding Feast Menu on Papier Porcelaine

# 32. (MENU.) Menu de déjeuner de noce à l'occasion du mariage entre M<sup>r</sup>. C. Ophoven & M<sup>elle</sup>. Louisa Suys, célébré le 22 Septembre 1846.

25cm x 18cm. Lithograph menu printed on *papier porcelaine*, signed "Lith. de J. Delfosse." Unframed: \$450.00

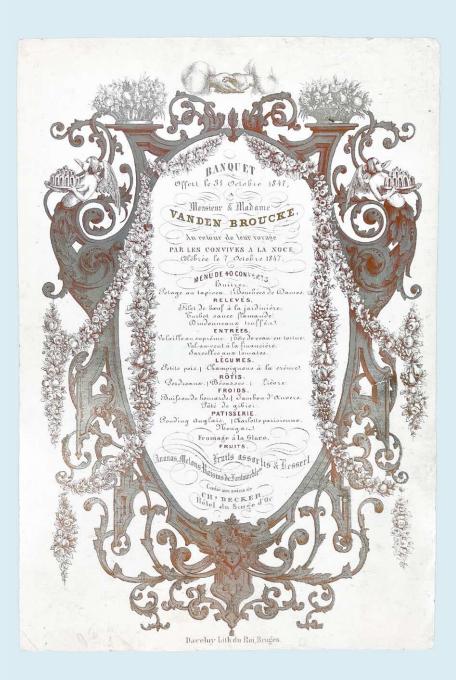
Framed: \$550.00

EXTREMELY RARE. One of the most coveted of all types of menus are those printed on *papier porcelaine*. They were only produced for approximately thirty-five years and are always printed lithographically with special iridescent inks.

The current menu is an early example of *papier porcelaine* and it commemorates the wedding luncheon for C. Ophoven and Louisa Suys on 22 September, 1846. Printed with blue ink, and iridescent inks in gold, silver and a reddish copper, the inks have a striking clarity on the paper's polished surface. Depicted to the left of the menu is a long spear that is strung with game, fruit, and grape leaves. At the top of the menu is a little cupid sitting inside an open flower — it is the only decoration printed in blue.

The feast begins with oysters, then follows with partridge *crepinettes*; turbot; beef fillet; poultry; rabbit; venison; more partridges; game bread with truffles; veal chops; poultry; meat jelly; lobster; artichokes; peas; roasted pheasants, ortolans, salmon, Westphalia ham, and crayfish; followed by desserts; puddings; macerated fruits; pineapple *gelée*; and *nesselrode* (finely diced candied fruit). Finally comes the show-stopper: a *piéces montées*: a confectionary edible sculpture.





### With Two Winged Mermaids Serving Charlotte Parisienne

33. (MENU.) Banquet offert le 31 Octobre 1847 a Monsieur & Madame Vanden Broucke, au retour de leur voyage par les convives a la noce, célébrée le 7 Octobre 1847.

26cm x 18cm. Lithograph menu printed on *papier porcelaine*, signed "Daveluy Lith du Roi, Bruges," light soiling and wear. Unframed: \$650.00

Framed: \$750.00

This ornate silver menu is a stunning early example of *Papier Porce-Laine* and it celebrates the return from the honeymoon of the newlyweds, Mr. and Mrs. Vanden Broucke with a party for forty people. Twenty-two different dishes are included. The feast begins with oysters, tapioca soup, and small bites. Following this the menu is organized into *relevés* (main meat courses), *entrées*, *légumes* (vegetables), *rôtis* (roasts), *froids* (cold plates), *patisseries*, fruits, and dessert.

Included in the feast are beef fillet; turbot; young turkeys; calves head in a turtle sauce; teal in a tomato sauce; peas; mushrooms in cream; game bread with truffles; veal chops; poultry; meat jelly; lobster; artichokes; peas; roasted partridges, woodcocks, and hare; lobster; and ham from Anvers; followed by pouding Anglais (English pudding); Charlotte parisienne; nougat; fromage à la glace (cheese ice cream); and assorted fruits.

Printed with iridescent inks in silver, gold and a red, the inks on this menu have a striking clarity on the paper's polished surface.

At the bottom of the menu it says that this feast is "Confié aux soins de Ch<sup>s</sup>. Decker, Hôtel du Singe d'Or" (entrusted to the care of...hotel of the golden monkey). It looks as though this hotel and bar in Bruges are open to this day.

# Multiple Feasts to Celebrate the Mayor of Anvers

34. (MENU.) Banquet offert par M<sup>rs</sup> les Membres du Conseil Communal a Monsieur le Bourgmestre de la Ville d'Anvers a l'Hôtel S<sup>t</sup>. Antoine, le 23 Février 1851.

24.5cm x 18.5cm. A lithograph menu printed on papier porcelaine, signed "Inv. Et Lith. de S. Mayer à Anvers."

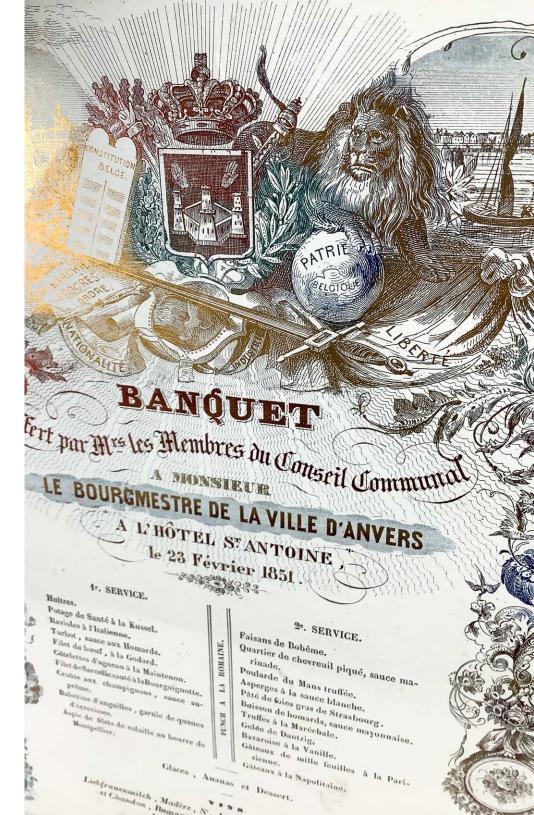
Unframed: \$450.00
Framed: \$550.00

A HANDSOME ILLUSTRATED MENU FOR A BANQUET OFFERED ON THE 23RD OF FEBRUARY, 1851, to the mayor of Anvers. The menus shows what is on offer for the first and second services at the Hotel St. Antoine. Twenty-one different dishes are listed including oysters; Italian ravioli; turbot with a lobster sauce; Bohemian pheasants; chicken from Mans with truffles; asparagus in a white sauce; and a number of desserts. The wines are also listed and include Chateau Lafitte, Romanée, and Champagne Moet et Chandon.

Right down the center of the menus for the first and second services is *punch á la Romaine*, a popular mid-19<sup>th</sup> century palate cleanser beverage. The traditional way to prepare this is to fold an airy meringue into a rum-spiked citrus *granita* and then top with Champagne.

Printed with green and blue inks and iridescent inks in gold, silver and a reddish copper, the inks have a striking clarity on the paper's polished surface.

At the top of the menu are two scenes of boats on the water with the city in the background.



#### With Punch á la Romaine to Cleanse the Palate

# 35. (MENU.) Banquet offert par le Tribunal et la Chambre de Commerce de Namur à M.M. Anciaux de Faveaux, Pieton, et Zonde-André, 1853.

17cm x 25cm. Lithograph menu printed on papier porcelaine with additional hand-coloring, signed "L. Carbotte Namur," occasional rubbing.

Unframed: \$500.00

Framed: \$600.00

A richly gilt menu printed on *papier porcelaine* to commemorate a banquet given for the court and chamber of commerce of Namurs. The dinner consists of 23 dishes. Included in the menu are oysters; carrot soup; turbot, ham, fillet with vegetables; poultry; calves head in turtle sauce; turkey with truffles; venison, woodcocks; chicken; foie gras; lobster; plum pudding; ice cream; pineapple; and dessert. All of this is finished with a *piéces montées*: a confectionary edible sculpture.

As a refreshing accompaniment, punch á la Romaine, a popular mid-19<sup>th</sup> century palate cleanser beverage is to be served. The traditional way to prepare this is to fold an airy meringue into a rum-spiked citrus *granita* and then top with Champagne.

This is a particularly handsome horizontal format menu with garlands hand painted in green and red and printed in gilt and black ink.

With "1853" written twice in pencil in an early hand.





#### With Nineteen Courses

### 36. (MENU.) Chambre de Commerce, Menu, c. 1855.

24.5cm x 16.5cm. Lithograph menu printed on *papier porcelaine* with additional hand-coloring, signed "Namur. Eug. Carbotte & Freres."

Unframed: \$450.00

Framed: \$550.00

A HANDSOME ORNATE COMMEMORATIVE MENU for a meeting of the chamber of commerce.

The diners at this feast would certainly not have gone hungry. The menu lists 19 dishes, many of which are made from game such as turkey, partridge, venison, woodcocks, and pheasant. One of the dishes is a *potage d'artois* which points to the possibility that this was the chamber of commerce for Artois, a region in northern France which borders Belgium. (The menu was printed in Namur, Belgium.)

Also included in the menu are huitres (oysters); hors d'œuvres froids; (cold appetizers); turbot à la hollandaise; attereaux à la Dauphine (small foodstuffs that are skewered, basted in a reduction sauce, breaded and then fried); vol au vent à l'Allemande (small hollow cases of puff pastry with stuffing); filet au Madère (filet in a Madeira sauce); riz de veau tomate (sweetbread with a tomato sauce); cotelettes de pieds truffés (cutlets of feet in a truffle sauce); terrine de foie gras (goose liver cooked in a ceramic mold in a bain-marie); and a series of dessert dishes.

Printed in gold, silver, and copper gilt and black ink on *papier porce-laine* with hand-colored embellishments.

One of the most coveted of all types of menus are those printed on *papier porcelaine*. They were only produced for approximately thirty-five years and are always printed lithographically with special iridescent inks.

### Celebrating St. Yves' Feast Day

### 37. (MENU.) St. Yves, Hotel d'Harscamp, 19 Mai 1856.

16cm x 20.5cm. Lithograph menu printed on papier porcelaine, with additional hand-coloring, signed "Lith. Carbotte Namur."

Unframed: \$450.00 Framed: \$550.00

A LOVELY ORNATE MENU PRINTED IN GILT AND BLACK INK ON *PAPIER PORCELAINE* and hand-colored with blue and green paint. The menu shows what is on offer for the first and second services at Hotel d'Harscamp in Namur, Belgium for the feast day of Saint Yves. Surrounding the menu are large bouquets of flowers and a man and woman partially clad in draped cloth are presenting a framed centerpiece with a feathered crown, "St. Yves" and "19 Mai 1856" inside. The man is sporting a cluster of grapes in his hair. Both figures are holding a horn of plenty each. St Yves is the patron saint of lawyers.

Right down the center of the two menus is *punch á la Romaine*, a popular mid-19<sup>th</sup> century palate cleanser beverage. The traditional way to prepare this is to fold an airy meringue into a rum-spiked citrus *granita* and then top with Champagne.

Included in the menus are turbot, beef fillet, mutton chops, chicken sauteed with truffles, asparagus, venison in a pepper sauce, eels, lobster, game liver, and desserts.



# A Commemorative Menu Decorated with Doves of Peace

# 38. (MENU.) Banquet offert à M<sup>r</sup>. le Gouveneur de la Province de Namur, par le Conseil Provincial, Hôtel de Hollande, 1862.

24cm x 17.5cm. Lithograph menu printed in gilt and black ink on papier porcelaine, signed "Lith. Lambert, Namur."

Unframed: \$450.00 Framed: \$550.00

This golden menu is a shining example of *Papier Porcelaine* and it commemorates a banquet given in honor of the governor of Namur. Twenty-nine different dishes are listed including turbot; beef fillet; fresh herring; green beans; lamb chops; chicken with artichokes; sweatbread; roasted young turkeys, quail, salmon, & ham; lobster; and a number of desserts. The wines are also listed and include an 1848 S<sup>t</sup>. Julien, an 1841 Château Latour, an 1849 Volnay, an 1848 Chambertin, and an 1842 Nuits.

Printed in gilt and blank ink.



### A Feast for a Bishop

# 39. (MENU.) Banquet offert par Monseigneur Henri François Bracq XXII<sup>e</sup>. Evêque de Gand à l'occasion de son Sacre, le 1<sup>r</sup>. Mai 1865.

23.5cm x 15cm. A lithograph menu printed on papier porcelaine. signed "Grand Lith. Fl. Van Loo, r. Longue des Violettes, 10," light rubbing overall.

Unframed: \$350.00
Framed: \$450.00

A MENU FOR A BANQUET OFFERED TO HENRI FRANÇOIS BRACQ on the 1st of May, 1861, to celebrate his installation as the Bishop of Gand (Ghent) in Belgium. Seventeen different dishes are included and organized into hors d'oeuvres, relevés (main meat courses), entrées, légumes (vegetables), rotis (roasts), plats froids (cold plates), patisseries, and dessert. Dishes range from petits pois (peas) to jambon au vin de Madere (ham in a Madeira sauce) to saumon en gelée (salmon molded in jelly). Bracq was the Bishop of Gand from 1865-1888.

Printed with blue ink, and iridescent inks in gold and a reddish copper, the inks on this menu have a striking clarity on the paper's polished surface. In good condition.





### "Unity is Strength"

### 40. (MENU.) L'Union fait la Force. Banquet offert par le Governeur de la Province de Namur au Conseil Provincial, 8 July 1868.

27.5cm x 18cm. Lithograph menu printed on *papier porcelaine*, signed "Lith. Lambert-DeRoisin, Namur."

Unframed: \$400.00
Framed: \$500.00

A GILT MENU PRINTED ON *PAPIER PORCELAINE*, COMMEMORATING A BANQUET GIVEN FOR THE GOVERNOR OF NAMUR, BELGIUM. The dishes are copper gilt and framed by gilt pillars wreathed in flowers and leaves and standing in baskets of fruit. The headpiece is of a shield with a lion rampant that is topped with a crown and bears a banner that states "L'union fait la force" (unity is strength). At the bottom of the menu it says "Namur pour la vie" (Namur for life).

Dishes included potages en tortue (turtle soup); peitits pâtés aux crevettes (shrimp forcemeat); turbot à la hollandaise; filet à la jardinière (filet with vegetables); jambon au vin de Madère (ham in a Madeira sauce); volailles de campine en demi deuil (poultry from Campine — a rural portion of east Belgium — cooked in a truffle sauce); ris de veau à l'écarlate (sweetbread in a red sauce); canetons aux petits pois (ducklings with peas); aspic en belle vue (meat jelly); fèves de marais (fava beans); oeufs brouillés aux truffes (eggs scrambled with truffles); selle de mouton en chevreuil (sheep saddle and venison); chapons truffés (truffled capons); pâté d'Amiens (a specialty of Amiens that is a pastry stuffed with pork throat, duck liver, lean meat, potatoes, cognac, truffles, shallots, eggs, and spices); and homards (lobsters).

All of this is followed by a series of dessert dishes.

Printed with iridescent inks in gold and a reddish copper, the inks have a striking clarity on the paper's polished surface.

# Fishing for her Dinner

# 41. (PLACE CARD.) Madame Saint-Hilaire. 19th century.

Oblong: 8.7cm x 11.9cm. Hand-colored illustration.

\$20.00

A lovely place card for Madame Saint-Hilaire with her name written in on it in a fine legible hand in purple ink.

With a hand-colored illustration of a woman in 19<sup>th</sup>-century dress with a sun hat, standing next to a pond with a fishing rod.



#### For a fine Dinner

### 42. (PLACE CARD.) Mr. Poitrineau père. c.1918.

Oblong: 6.7cm x 10.7cm. Color illustration.

\$10.00

A lovely place card for Mr. Poitrineau père with his name written in on it in a slightly shaky hand.

With a color illustration of an  $18^{th}$ -century couple dressed in fine clothing. The man is carrying a bouquet and the woman, a fan. Interestingly, her skirt is quite short for the era.

In good condition.



# Beautiful Flowers for Mr. Belles

### 43. (PLACE CARD.) Monsieur Belles. c.1925.

Oblong: 6.5cm x 8cm. Color illustration.

\$10.00

A lovely place card for Monsieur Belles with his name written in on it in a fine, legible hand.

With a border of pink and white daisies.





The Antinomian Press, August 2024 This catalogue was downloaded from kinmont.com.

Sometimes a nicer sculpture is to be able to provide a living for your family.